

Uradni list

Evropske unije

L 140

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 50

1. junij 2007

Vsebina	I	Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna	
		UREDBE	
		Uredba Komisije (ES) št. 592/2007 z dne 31. maja 2007 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave	1
	★	Uredba Komisije (ES) št. 593/2007 z dne 31. maja 2007 o taksah in dajatvah, ki jih obračunava Evropska agencija za varnost v letalstvu ⁽¹⁾	3
		Uredba Komisije (ES) št. 594/2007 z dne 31. maja 2007 o določitvi izvoznih nadomestil za krmne mešanice na osnovi žit	21
		Uredba Komisije (ES) št. 595/2007 z dne 31. maja 2007 o določitvi proizvodnih nadomestil za žita	23
		Uredba Komisije (ES) št. 596/2007 z dne 31. maja 2007 o določitvi uvoznih dajatev v sektorju žit, ki se uporabljajo od 1. junija 2007	24
		Uredba Komisije (ES) št. 597/2007 z dne 31. maja 2007 o določitvi stopenj nadomestil za nekatere proizvode iz žit in riža, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi	27
		Uredba Komisije (ES) št. 598/2007 z dne 31. maja 2007 o določitvi izvoznih nadomestil za proizvode, predelane iz žit in riža	31
		Uredba Komisije (ES) št. 599/2007 z dne 31. maja 2007 o določitvi izvoznih nadomestil za žita, pšenično in rženo moko ter za drobljenec in zdrob	34
		Uredba Komisije (ES) št. 600/2007 z dne 31. maja 2007 o določitvi korekcijskega zneska za izvozno nadomestilo za žita	36
		Uredba Komisije (ES) št. 601/2007 z dne 31. maja 2007 o določitvi izvoznih nadomestil za slad ..	38
		Uredba Komisije (ES) št. 602/2007 z dne 31. maja 2007 o določitvi korekcijskega zneska za nadomestilo za slad	40

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

(Nadaljevanje na naslednji strani)

Uredba Komisije (ES) št. 603/2007 z dne 31. maja 2007 o določitvi nadomestil za proizvode v sektorjih žit in riža, dobavljene v okviru ukrepov Skupnosti in nacionalnih ukrepov za pomoč v hrani 42

DIREKTIVE

- ★ **Direktiva Komisije 2007/31/ES z dne 31. maja 2007 o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS glede razširitve uporabe aktivne snovi fostiazat ⁽¹⁾** 44

II Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna

ODLOČBE/SKLEPI

Svet

2007/370/ES:

- ★ **Sklep Sveta z dne 14. maja 2007 o imenovanju sedmih članov in petih nadomestnih članov Grčije v Odbor regij** 47

Komisija

2007/371/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 29. maja 2007 o spremembi odločb 84/247/EGS in 84/419/EGS glede rodovniških knjig za pasme goveda (notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 2199) ⁽¹⁾** 49

2007/372/ES:

- ★ **Sklep Komisije z dne 31. maja 2007 o spremembi Sklepa Komisije št. 2004/20/ES, da se „Izvajalska agencija za inteligentno energijo“ preoblikuje v „Izvajalsko agencijo za konkurenčnost in inovativnost“** 52

AKTI, KI JIH SPREJMEJO ORGANI, USTANOVLJENI Z MEDNARODNIMI SPORAZUMI

2007/373/ES:

- ★ **Sklep št. 1/2007 z dne 22. marca 2007 Skupnega odbora iz Začasnega sporazuma o trgovini in trgovinskih zadevah med Evropsko skupnostjo na eni strani in Republiko Albanijo na drugi strani o sprejemu poslovnika Skupnega odbora, vključno z imenovanji, sestavo, pristojnostmi in področno razdelitvijo delovnih skupin ES–Albanija** 55

Popravki

- ★ **Popravek Direktive Komisije 2007/27/ES z dne 15. maja 2007 o spremembi nekaterih prilog k direktivam Sveta 86/362/EGS, 86/363/EGS in 90/642/EGS glede mejnih vrednosti ostankov etoksazola, indoksakarba, mesosulfurona, 1-metilciklopropena, MCPA in MCPB, tolifluanida in tritikonazola (UL L 128, 16.5.2007)** 58

- ★ **Popravek Skupnega ukrepa Sveta 2006/998/SZVP z dne 21. decembra 2006 o spremembi Skupnega ukrepa 2001/555/SZVP o ustanovitvi Satelitskega centra Evropske unije (UL L 405, 30.12.2006, popravljen različica v UL L 29, 3.2.2007, str. 23)** 58

- ★ **Popravek Direktive Sveta 2006/88/ES z dne 24. oktobra 2006 o zahtevah za zdravstveno varstvo živali in proizvodov iz ribogojstva ter o preprečevanju in nadzoru nekaterih boleznih pri vodnih živalih (UL L 328, 24.11.2006)** 59



⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 592/2007

z dne 31. maja 2007

o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo ⁽¹⁾, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. junija 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. maja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 386/2005 (UL L 62, 9.3.2005, str. 3).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 31. maja 2007 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	MA	38,6
	TR	103,6
	ZZ	71,1
0707 00 05	JO	151,2
	TR	115,6
	ZZ	133,4
0709 90 70	TR	107,7
	ZZ	107,7
0805 50 10	AR	40,0
	ZA	63,5
	ZZ	51,8
0808 10 80	AR	84,2
	BR	83,2
	CL	77,9
	CN	84,5
	NZ	110,7
	US	120,8
	UY	46,9
	ZA	90,6
	ZZ	87,4
0809 20 95	TR	465,8
	US	271,8
	ZZ	368,8

⁽¹⁾ Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ pomeni „drugega porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 593/2007**z dne 31. maja 2007****o taksah in dajatvah, ki jih obračunava Evropska agencija za varnost v letalstvu****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1592/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2002 o skupnih predpisih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Evropske agencije za varnost v letalstvu ⁽¹⁾ ter zlasti člena 53(1) Uredbe,

po posvetovanju z upravnim odborom Evropske agencije za varnost v letalstvu,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Komisije (ES) št. 488/2005 ⁽²⁾ je določila takse in dajatve, ki jih obračunava Evropska agencija za varnost v letalstvu (v nadaljevanju „Agencija“).

(2) Prihodki Agencije izhajajo iz prispevka Skupnosti in katere koli evropske tretje države, s katero je Skupnost sklenila sporazume iz člena 55 Uredbe (ES) št. 1592/2002, iz taks, ki jih vplačajo vlagatelji certifikatov, in potrdil, ki jih Agencija izda, ohrani ali spremeni, ter iz dajatev za objave, obravnavanje pritožb, usposabljanje in druge storitve, ki jih zagotavlja Agencija.

(3) Prihodki in odhodki Agencije morajo biti uravnoteženi.

(4) Dajatve in takse iz te uredbe lahko zahteva in obračunava izključno Agencija, in sicer v eurih. Oblikovane morajo biti transparentno, pravično in enotno.

(5) Takse, ki jih Agencija obračuna, ne smejo ogroziti konkurenčnosti zadevnih evropskih podjetij. Temeljiti morajo na osnovah, ki upoštevajo plačilno sposobnost majhnih podjetij.

(6) Medtem ko mora biti varnost v civilnem letalstvu primarna skrb, mora Agencija pri opravljanju nalog, za katere je zadolžena, vseeno v celoti upoštevati stroškovno učinkovitost.

(7) Geografski položaj podjetij na ozemljih držav članic ne sme predstavljati diskriminatornega faktorja. Zaradi tega je treba potne stroške v zvezi s postopki certifikacije, ki se opravljajo v imenu takšnih podjetij, zbrati in razdeliti med vlagatelje.

(8) Vlagatelj mora biti še pred začetkom izvajanja storitve obveščen, kolikor je možno, o predvidenem znesku za storitev, ki bo zanj opravljena, ter o načinu plačila. Merila za določitev zneska morajo biti jasna, enotna in javna. V kolikor vnaprejšnja določitev zneska ni možna, mora biti vlagatelj o tem obveščen pred začetkom izvajanja storitve. V tem primeru se je treba pred začetkom izvajanja storitve dogovoriti o jasnih načinih ocene zneska, ki se plačuje sproti v času izvajanja storitve.

(9) Podjetju je treba omogočiti dober finančen pregled in možnost vnaprejšnjega izračuna zneska taks, ki ga bo slednje moralo plačati. Istočasno je treba vzdrževati ravnotežje med celotnim stroškom, ki ga ima Agencija za vodenje postopka certifikacije, in skupno vsoto taks, ki jih slednja obračuna. Na osnovi finančnih rezultatov in napovedi Agencije mora biti tako dovoljena vsakoletna revizija stopnje taks.

(10) Pred vsako spremembo taks se je treba posvetovati z zainteresiranimi stranmi. Poleg tega mora Agencija zainteresiranim stranem redno zagotavljati informacije o tem, kako izračunati takse in na kakšni podlagi. Te informacije morajo zainteresiranim stranem zagotoviti vpogled v stroške in storilnost Agencije.

(11) Tarife, ki so določene v tej uredbi, morajo temeljiti na napovedih Agencije glede delovne obremenitve in s tem povezanih stroškov.

⁽¹⁾ UL L 240, 7.9.2002, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1701/2003 (UL L 243, 27.9.2003, str. 5).⁽²⁾ UL L 81, 30.3.2005, str. 7. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 779/2006 (UL L 137, 25.5.2006, str. 3).

- (12) To uredbo je treba revidirati v petih letih od njenega začetka veljavnosti. certifikatov in potrdil iz člena 15 Uredbe (ES) št. 1592/2002;
- (13) Uredbo (ES) št. 488/2005 je treba razveljaviti. (d) „vlagatelj“: vsaka fizična ali pravna oseba, ki želi koristiti storitev Agencije, vključno z izdajo, ohranitvijo ali spremembo nekega certifikata;
- (14) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 54(1) Uredbe (ES) št. 1592/2002 – (e) „potni stroški“: stroški prevoza, nastanitve in prehrane, nepredvideni stroški in dnevnice, ki so osebjem odobreni v okviru postopkov certifikacije;

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1

Ta uredba se uporablja za takse in dajatve, ki jih Evropska agencija za varnost v letalstvu, v nadaljevanju „Agencija“, obračunava v zameno za opravljene storitve, vključno z dobavo blaga.

Ta uredba določa predvsem, v katerih primerih morajo biti plačane takse in dajatve iz člena 48(1) Uredbe (ES) št. 1592/2002, zneske teh taks in dajatev ter načine njihovega plačila.

Člen 2

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve:

- (a) „takse“: zneski, ki jih obračunava Agencija in jih vlagatelji dolgujejo za pridobitev, ohranitev ali spremembo certifikatov in potrdil iz člena 15 Uredbe (ES) št. 1592/2002, ki jih ta Agencija izda, ohrani ali spremeni;
- (b) „dajatve“: zneski, ki jih obračunava Agencija in dolgujejo vlagatelji, ki koristijo storitve Agencije, razen postopke certifikacije;
- (c) „postopki certifikacije“: delovanje Agencije, ki je neposredno ali posredno potrebno za izdajo, ohranitev ali spremembo

POGLAVJE II

TAKSE

Člen 3

1. Takse zagotavljajo zadosten skupen prihodek za kritje vseh stroškov, ki nastanejo med postopki certifikacije, vključno s stroški pripadajočega stalnega nadzora.

2. Agencija mora med svojimi prihodki in stroški ločiti prihodke in stroške, vezane na postopke certifikacije. V ta namen:

- (a) takse, ki jih Agencija obračuna, gredo na poseben račun in so vključene v posebno računovodstvo;
- (b) Agencija vodi analitično računovodstvo o prihodkih in odhodkih.

3. Takse so vključene v začasno globalno oceno do začetka vsakega poslovnega leta. Ocena je narejena na osnovi predhodnih finančnih rezultatov Agencije, predvidenega stanja odhodkov in prihodkov ter predvidenega delovnega načrta.

Če ob zaključku poslovnega leta skupen prihodek iz taks, ki predstavlja namenski prihodek v skladu s členom 53 Uredbe (ES) št. 1592/2002, presega skupne stroške postopkov certifikacije, se presežek uporabi za financiranje postopkov certifikacije v skladu s finančno uredbo Agencije.

(f) „realni stroški“: dejanski stroški Agencije.

Člen 4

Taksa, ki jo mora za določen postopek certifikacije plačati vlagatelj, vsebuje

- (a) pavšalni del, katerega znesek se spreminja glede na zadevni postopek, da odraža stroške, ki jih ima Agencija pri izvajanju tega postopka. Različni zneski teh pavšalnih taks so določeni v delu I in III Priloge; ali
- (b) spremenljiv del, v razmerju z ustrezno delovno obremenitvijo in izražen v številu ur, ki se pomnožijo z urno postavko. Urna postavka odraža vse stroške, ki nastanejo pri postopkih certifikacije. Postopki certifikacije, ki se zaračunavajo na urni osnovi, in zadevne urne postavke so določeni v delu II Priloge.

Člen 5

- Zneski iz Priloge se objavijo v uradni publikaciji Agencije.
- Ti zneski se vsako leto indeksirajo na stopnjo inflacije iz dela V Priloge.
- Po potrebi se Priloga vsako leto pregleda.
- Agencija Komisiji, upravnemu odboru in svetovalnemu organu zainteresiranih strani, ustanovljenemu v skladu s členom 24 Uredbe (ES) št. 1592/2002, vsako leto predloži informacije o elementih, ki se uporabljajo kot podlaga za določanje ravnih taks. Te informacije vključujejo predvsem razčlenitev stroškov v zvezi s preteklimi in naslednjimi leti. Agencija Komisiji, upravnemu odboru in svetovalnemu organu zainteresiranih strani dvakrat letno predloži tudi informacije o storilnosti, določene v delu VI Priloge, ter kazalnike storilnosti iz odstavka 5.
- Agencija v šestih mesecih od začetka veljavnosti te uredbe po posvetovanju s svetovalnim organom zainteresiranih strani sprejme sklop kazalnikov storilnosti, pri čemer upošteva zlasti informacije iz dela VI Priloge.
- Agencija se posvetuje s svetovalnim organom zainteresiranih strani, preden poda mnenje o kateri koli spremembi taks.

Med posvetovanjem Agencija predloži razloge vsakega predloga za spremembo ravnih pristojbin.

Člen 6

Kadar se postopek certifikacije delno ali v celoti opravi izven ozemlja držav članic, so zadevni potni stroški izven teh ozemelj brez poseganja v člen 4 vključeni v takse, zaračunane vlagatelju in določene s spodnjo enačbo:

$$d = f + v$$

pri čemer je:

d = dolgovana taksa

f = taksa glede na izveden postopek, kot je določena v Prilogi

v = dodatni potni stroški po realnih stroških.

Dodatni potni stroški, zaračunani vlagatelju, vključujejo čas, ki so ga izvedenci porabili za prevoz izven ozemlja držav članic. Ustrezno število ur je obračunano z urno postavko.

Člen 7

Postopek certifikacije se lahko na zahtevo vlagatelja in s privolitvijo izvršnega direktorja izjemoma izvaja, kot sledi:

- (a) določene so kategorije osebja, ki jih Agencija sicer ne bi določila, če bi sledila ustaljenim postopkom; in/ali
- (b) določeno je toliko delovne sile, da so postopki izvedeni v rokih, ki so krajši od običajnih rokov ob uporabi ustaljenih postopkov Agencije.

Obračunana taksa je v tem primeru izjemoma zvišana, da se v celoti pokrijejo stroški, ki jih ima Agencija zaradi ugoditve tej posebni zahtevi.

Člen 8

- Takso plača vlagatelj. Plačljiva je v eurih. Vlagatelj zagotovi, da Agencija prejme celotno ustrezno plačilo. Vse bančne stroške v zvezi s plačilom plača vlagatelj.
- Za izdajo, ohranitev ali spremembo certifikata mora biti predhodno plačan celoten znesek dolgovane takse, razen če se Agencija in vlagatelj ne dogovorita drugače. Agencija lahko v primeru neplačila prekliče zadevni certifikat, potem ko je vlagatelj o tem uradno obvestila.

3. Zneski, ki so nižji od ali enaki 1 000 EUR, se plačajo v enem obroku, ko je zahteva oddana.

4. Vlagatelj je o ceniku taks, ki ga uporablja Agencija, ter načinu plačila obveščen ob oddaji zahteve.

5. Pri vseh postopkih certifikacije, kjer se pojavi plačilo taks, izračunanih na urni osnovi, lahko Agencija vlagatelju na zahtevo pošlje predračun. Agencija predračun spremeni, če se izkaže, da je postopek enostavnejši in hitrejši od sprva predvidenega, ali če je, ravno nasprotno, bolj zapleten in počasnejši od predvidevanj Agencije.

6. Če se Agencija po prvem pregledu odloči, da ne ugotovi zahtevi, se vlagatelju vrnejo vse že obračunane takse, razen zneska, namenjenega kritju administrativnih stroškov obravnavanja zahteve. Ta znesek je enak dvojni urni postavki, določeni v delu II Priloge.

7. Če mora Agencija prekiniti postopek certifikacije zaradi nezadostnih sredstev vlagatelja ali ker slednji ne spoštuje svojih obveznosti ali se odloči, da bo preklical zahtevek ali preložil projekt, mora biti preostanek dolgovane takse, izračunane na urni osnovi, ki pa ne presega zadevne pavšalne takse, v celoti plačan takoj, ko Agencija prekine svoje delo. Zadevno število ur se obračuna po urni postavki, določeni v delu II Priloge. Ko na zahtevo vlagatelja Agencija ponovno začne postopek certifikacije, ki ga je predhodno prekinila, se ta postopek zaračuna kot nov projekt.

Člen 9

Takse zahteva in obračunava izključno Agencija.

Države članice ne obračunavajo taks za postopke certifikacije, tudi če jih izvajajo za Agencijo.

Agencija povrne državam članicam stroške za postopke certifikacije, ki so jih slednje izvedle za Agencijo.

POGLAVJE III

DAJATVE

Člen 10

1. Agencija obračunava dajatve za vse storitve, vključno z dobavo blaga, razen za storitve iz člena 3.

Kljub temu se za naslednje storitve ne plača dajatve:

(a) prenos dokumentov in informacij v kakršnikoli obliki v skladu z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 ⁽¹⁾;

(b) dokumente, ki so brezplačno dostopni na spletišču Agencije.

2. Agencija obračunava dajatve tudi v primeru pritožbe na eno od njenih odločb v skladu s členom 35 Uredbe (ES) št. 1592/2002.

Člen 11

Višina dajatve, ki jo obračuna Agencija, je enaka realnemu strošku opravljene storitve vključno s predajo vlagatelju. V ta namen se čas, ki ga Agencija porabi za izvajanje storitve, obračuna po urni postavki iz dela II Priloge.

Dajatve, plačljive v primeru pritožbe ob uporabi člena 35 Uredbe (ES) št. 1592/2002, so v obliki pavšala, katerega znesek je natančno določen v delu IV Priloge. Če se pritožbeni postopek zaključi v prid pritožnika, Agencija slednjemu avtomatično povrne omenjeni pavšalni znesek.

Vlagatelja se o znesku dajatve in o načinu plačila dajatve obvesti pred pričetkom izvajanja storitve.

Člen 12

Dajatve mora plačati vlagatelj ali v primeru pritožbe fizična ali pravna oseba, ki vlaga pritožbo.

Dajatve so plačljive v eurih.

Vlagatelj zagotovi, da Agencija prejme celotno ustrezno plačilo. Morebitne bančne stroške v zvezi s plačilom plača vlagatelj.

Razen če se Agencija in vlagatelj ali fizična ali pravna oseba, ki vlaga zahtevek, ne dogovorita drugače, so dajatve obračunane pred izvajanjem storitve oziroma, kjer je to primerno, pred začetkom pritožbenega postopka.

Zneski, ki so nižji od ali enaki 1 000 EUR, se plačajo v enem obroku na dan, ko je zahteva oddana ali pritožba vložena.

⁽¹⁾ UL L 145, 31.5.2001, str. 43.

POGLAVJE IV

PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE*Člen 13*

Uredba (ES) št. 488/2005 se razveljavi.

Člen 14

1. Ta uredba začne veljati 1. junija 2007. Uporablja se v skladu z naslednjimi pogoji:

(a) takse iz tabel 1 do 5 dela I Priloge se uporabljajo za vse certifikate, izdane po 1. juniju 2007;

(b) takse iz tabele 6 dela I Priloge se uporabljajo za vse letne takse, obračunane po 1. juniju 2007;

(c) za vlagatelje, ki so plačali takso za nadzorovanje iz točke (vi) Priloge k Uredbi (ES) št. 488/2005 pred 1. junijem 2007, se uporabljajo takse iz tabele 7 dela I Priloge od prvega letnega obroka za plačilo po koncu triletnega obdobja iz točke (vi) Priloge k Uredbi (ES) št. 488/2005;

(d) za vlagatelje, ki so plačali takse za nadzorovanje iz točk (viii), (x), (xiii) ali (xi) Priloge k Uredbi (ES) št. 488/2005 pred 1. junijem 2007, se uporabljajo takse za nadzorovanje iz tabel 8, 9 in 10 dela I ter odstavka 2 dela III Priloge k tej uredbi od prvega letnega obroka za plačilo po koncu dveletnega obdobja iz točk (viii), (x) in (xiii) Priloge k Uredbi (ES) št. 488/2005.

2. Z odstopanjem od člena 13 se Uredba (ES) št. 488/2005 še naprej uporablja za vse takse in dajatve, ki so zunaj področja uporabe te uredbe v skladu z odstavkom 1.

3. Ta uredba se revidira v petih letih od njenega začetka veljavnosti.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. maja 2007

Za Komisijo
Jacques BARROT
Podpredsednik

PRILOGA

Vsebina

- Del I: Postopki, ki se zaračunavajo s pavšalno takso
- Del II: Postopki, ki se zaračunavajo na urni osnovi
- Del III: Takse za druge postopke certifikacije
- Del IV: Dajatve za pritožbe
- Del V: Letna stopnja inflacije
- Del VI: Informacije o storilnosti

Pojasnilo

- (1) Takse in dajatve so izražene v eurih.
- (2) Takse povezane s proizvodi iz tabel 1 do 4 dela I se obračunavajo za postopek in obdobje 12 mesecev. Po prvem obdobju 12 mesecev se, če je potrebno, te takse določijo po načelu časovne porazdelitve (1/365 zadevne letne takse na dan po prvem obdobju 12 mesecev). Takse iz tabele 5 se zaračunavajo na postopek. Takse iz tabele 6 se zaračunavajo za obdobje 12 mesecev.
- (3) V zvezi s taksami, povezanimi z organizacijo, iz tabel 7 do 10 dela I se takse za odobritev obračunajo enkrat, takse za nadzor pa vsakih 12 mesecev.
- (4) Postopki, ki se zaračunavajo na urni osnovi iz dela II, se plačajo glede na veljavno urno postavko, kot je določeno v tem delu, pomnoženo z dejanskim številom delovnih ur Agencije ali s številom ur, določenih v tem delu.
- (5) Certifikacijske zahteve (CZ) iz te priloge so bile sprejete v skladu s členom 14(2) Uredbe (ES) št. 1592/2002 in objavljene v uradni publikaciji Agencije v skladu z odločbo Evropske agencije za varnost v letalstvu (EASA) 2003/8 z dne 30. oktobra 2003 (www.easa.europa.eu).
- (6) „Veliki rotoplani“ se nanašajo na CZ 29 in CZ 27 kat. A; „majhni rotoplani“ se nanašajo na CZ 27 z največjo vzletno težo (MTOW) pod 3 175 kg in največ 4 sedeži, vključno s pilotovim, ter na CZ VLR; „srednje velik rotoplan“ se nanaša na druge CZ 27.
- (7) „Izvedenka“ pomeni nov model, ki se doda obstoječemu certifikatu tipa.
- (8) V tabelah 1, 2 in 6 dela I se vrednosti „delov“ nanašajo na zadevni cenik proizvajalca.

(9) V tabelah 3 in 4 dela I se „preprost“, „standarden“ in „zapleten“ nanašajo na naslednje:

	Preprost	Standarden	Zapleten
EASA Dodatni certifikati tipa (DCT) EASA večje spremembe projekta EASA večja popravila	DCT, večja sprememba projekta ali popravilo, ki vključuje le tekoče in dokazane metode za utemeljitev, za katere je mogoče v času uporabe predložiti vse podatke (opis, seznam za preverjanje skladnosti in dokumente o skladnosti) ter za katere je vlagatelj prikazal izkušnje in ki jih lahko ocenjuje projektni vodja certifikacije sam ali ob omejenem sodelovanju enega strokovnjaka z danega področja	Vsi ostali DCT, večje spremembe projekta ali popravila	Pomemben (*) DTC ali večja sprememba projekta
Potrjen DCT Zvezne uprave za letalstvo ZDA (FAA)	osnoven (**)	neosnoven	pomemben neosnoven
Potrjene večje spremembe projekta FAA	raven 2 (**) večje spremembe projekta, kadar niso samodejno sprejete (***)	raven 1 (**)	pomemben raven 1
Potrjena večja popravila FAA	N/A (samodejno sprejetje)	popravila na kritičnem delu (**)	N/A

(*) „Pomemben“ je opredeljen v odstavku 21A.101 (b) Priloge k Uredbi (ES) št. 1702/2003 (in podobno v FAA 21.101 (b)).

(**) „Osnoven“, „raven 1“, „raven 2“ in „kritični deli“ so opredeljeni v postopkih za tehnično izvajanje za plovnost in okoljsko ustreznost (TIP) iz osnutka dvostranskega sporazuma o varnosti v letalstvu med EU in ZDA.

(***) Merila EASA za avtomatsko sprejemljivost za velike spremembe ravni 2 FAA so opredeljena v Sklepu izvršnega direktorja 2004/04/CF ali v postopkih za tehnično izvajanje za plovnost in okoljsko ustreznost (TIP) iz osnutka dvostranskega sporazuma o varnosti v letalstvu med EU in ZDA, kot se uporabljajo.

(10) V tabeli 7 dela I so projektivne organizacije razdeljene:

Področje uporabe sporazuma projektivne organizacije	Skupina A	Skupina B	Skupina C
DOA 1 Imetniki certifikatov tipa	zelo kompleksna/velika	kompleksna/majhna do srednja	manj kompleksna/zelo majhna
DOA 2 DTC/spremembe/popravila	neomejena	omejena (tehnična področja)	omejena (velikost zrakoplova)
DOA 3 Manjše spremembe/popravila			

(11) V tabeli 8 dela I se upošteva iztržek iz dejavnosti, ki spadajo v področje uporabe sporazuma.

(12) V tabelah 7, 9 in 10 dela I se upošteva število osebja, ki je povezano z dejavnostmi iz področja uporabe tega sporazuma.

DEL I

Postopki, za katere se zaračunava pavšalna taksaTabela 1: *Certifikat tipa in certifikat tipa z omejitvami (iz poddela B in poddela O Priloge k Uredbi Komisije (ES) št. 1702/2003⁽¹⁾)*

	(EUR)
	Pavšalna taksa
<i>Letalo z nepremičnimi krili</i>	
Nad 150 ton	2 600 000
Nad 50 ton in do 150 ton	1 330 000
Nad 22 ton in do 50 ton	1 060 000
Nad 5,7 tone in do 22 ton	410 000
Nad 2 toni in do 5,7 tone	227 000
Do 2 toni	12 000
Zelo lahka letala, jadralna letala	6 000
<i>Rotoplan</i>	
Velik	525 000
Srednji	265 000
Majhen	20 000
<i>Drugo</i>	
Baloni	6 000
<i>Pogon</i>	
Nad 25 kN	365 000
Do 25 kN	185 000
Neturbinski motorji	30 000
Neturbinski motorji CZ 22 H	15 000
Propeler nad 22 t	10 250
Propeler do 22 t	2 925
<i>Deli</i>	
Vrednost nad 20 000 EUR	2 000
Vrednost med 2 000 in 20 000 EUR	1 000
Vrednost pod 2 000 EUR	500

⁽¹⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1702/2003 z dne 24. septembra 2003 o določitvi izvedbenih določb za certificiranje zrakoplovov in sorodnih proizvodov, delov in naprav glede plovnosti in okoljske ustreznosti ter potrjevanje projektivnih in proizvodnih organizacij (UL L 243, 27.9.2003, str. 6), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 375/2007 (UL L 94, 4.4.2007, str. 3).

Tabela 2: Izvedenke za certifikate tipa in certifikate tipa z omejitvami

	(EUR)
	Pavšalna taksa ⁽¹⁾
<i>Letalo z nepremičnimi krili</i>	
Nad 150 ton	1 000 000
Nad 50 ton in do 150 ton	500 000
Nad 22 ton in do 50 ton	400 000
Nad 5,7 tone in do 22 ton	160 000
Nad 2 toni in do 5,7 tone	80 000
Do 2 toni	2 800
Zelo lahka letala, jadralna letala	2 400
<i>Rotoplan</i>	
Velik	200 000
Srednji	100 000
Majhen	6 000
<i>Drugo</i>	
Baloni	2 400
<i>Pogon</i>	
Nad 25 kN	100 000
Do 25 kN	50 000
Neturbinski motorji	10 000
Neturbinski motorji CZ 22 H	5 000
Propeler nad 22 t	2 500
Propeler do 22 t	770
<i>Deli</i>	
Vrednost nad 20 000 EUR	1 000
Vrednost med 2 000 in 20 000 EUR	600
Vrednost pod 2 000 EUR	350

⁽¹⁾ Za izvedenke, vključno s pomembnimi večjimi spremembami, kot so opisane v poddelu D Priloge k Uredbi (ES) št. 1702/2003, ki zajemajo spremembe geometrije zrakoplova in/ali namestitve motorja, se uporablja zadevna taksa za certifikat tipa ali certifikat tipa z omejitvami, kot je opredeljeno v tabeli 1.

Tabela 3: Dodatni certifikati tipa (iz poddela E Priloge k Uredbi (ES) št. 1702/2003)

(EUR)

	Pavšalna taksa ⁽¹⁾		
	Zapleten	Standarden	Preprost
<i>Letalo z nepremičnimi krili</i>			
Nad 150 ton	25 000	6 000	3 000
Nad 50 ton in do 150 ton	13 000	5 000	2 500
Nad 22 ton in do 50 ton	8 500	3 750	1 875
Nad 5,7 tone in do 22 ton	5 500	2 500	1 250
Nad 2 toni in do 5,7 tone	3 800	1 750	875
Do 2 toni	1 600	1 000	500
Zelo lahka letala, jadralna letala	250	250	250
<i>Rotoplan</i>			
Velik	11 000	4 000	2 000
Srednji	5 000	2 000	1 000
Majhen	900	400	250
<i>Drugo</i>			
Baloni	800	400	250
<i>Pogon</i>			
Nad 25 kN	12 000	5 000	2 500
Do 25 kN	5 800	2 500	1 250
Neturbinski motorji	2 800	1 250	625
Neturbinski motorji CZ 22 H	1 400	625	300
Propeler nad 22 t	2 000	1 000	500
Propeler do 22 t	1 500	750	375

⁽¹⁾ Za dodatne certifikate tipa, ki vključujejo spremembe geometrije zrakoplova in/ali namestitve motorja, se uporablja zadevna taksa za certifikat tipa ali certifikat tipa z omejitvami iz tabele 1.

Tabela 4: Večje spremembe in večja popravila (iz poddelov D in M Priloge k Uredbi (ES) št. 1702/2003)

(EUR)

	Pavšalna taksa ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
	Zapleten	Standarden	Preprost
<i>Letalo z nepremičnimi krili</i>			
Nad 150 ton	20 000	6 000	3 000
Nad 50 ton in do 150 ton	9 000	4 000	2 000
Nad 22 ton in do 50 ton	6 500	3 000	1 500
Nad 5,7 tone in do 22 ton	4 500	2 000	1 000
Nad 2 toni in do 5,7 tone	3 000	1 400	700
Do 2 toni	1 100	500	250
Zelo lahka letala, jadralna letala	250	250	250
<i>Rotoplan</i>			
Velik	10 000	4 000	2 000
Srednji	4 500	2 000	1 000
Majhen	850	400	250
<i>Drugo</i>			
Baloni	850	400	250
<i>Pogon</i>			
Nad 25 kN	5 000	2 000	1 000
Do 25 kN	2 500	1 000	500
Neturbinski motorji	1 300	600	300
Neturbinski motorji CZ 22 H	600	300	250
Propeler nad 22 t	250	250	250
Propeler do 22 t	250	250	250

⁽¹⁾ Za pomembne velike spremembe iz poddela D Priloge k Uredbi (ES) št. 1702/2003, ki vključujejo spremembe geometrije zrakoplova in/ali namestitve motorja, se uporabljajo takse za zadevni certifikat tipa ali certifikat tipa z omejitvami, kot je določeno v tabeli 1.

⁽²⁾ Spremembe in popravila na pomožni pogonski enoti (APU) se obračunavajo kot spremembe in popravila na motorjih z enako močjo.

Tabela 5: Manjše spremembe in manjša popravila (iz poddelov D in M Priloge k Uredbi (ES) št. 1702/2003)

(EUR)	
	Pavšalna taksa ⁽¹⁾
<i>Letalo z nepremičnimi krili</i>	
Nad 150 ton	500
Nad 50 ton in do 150 ton	500
Nad 22 ton in do 50 ton	500
Nad 5,7 tone in do 22 ton	500
Nad 2 toni in do 5,7 tone	250
Do 2 toni	250
Zelo lahka letala, jadralna letala	250
<i>Rotoplan</i>	
Velik	500
Srednji	500
Majhen	250
<i>Drugo</i>	
Baloni	250
<i>Pogon</i>	
Nad 25 kN	500
Do 25 kN	500
Neturbinski motorji	250
Neturbinski motorji CZ 22 H	250
Propeler nad 22 t	250
Propeler do 22 t	250

⁽¹⁾ Takse iz te tabele se ne uporabljajo za manjše spremembe in popravila, ki jih opravijo projektivne organizacije v skladu z delom 21A.263(c)(2) poddela J Priloge k Uredbi (ES) št. 1702/2003.

Tabela 6: Letne takse za imetnike certifikatov tipa in certifikatov tipa z omejitvami EASA se štejejo za odobrene v skladu z Uredbo (ES) št. 1592/2002

	Pavšalna taksa ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
	Projekt EU	Projekt zunaj EU
(EUR)		
<i>Letalo z nepremičnimi krili</i>		
Nad 150 ton	270 000	90 000
Nad 50 ton in do 150 ton	150 000	50 000
Nad 22 ton in do 50 ton	80 000	27 000
Nad 5,7 tone in do 22 ton	17 000	5 700
Nad 2 toni in do 5,7 tone	4 000	1 400
Do 2 toni	2 000	670
Zelo lahka letala, jadralna letala	900	300
<i>Rotoplan</i>		
Velik	65 000	21 700
Srednji	30 000	10 000
Majhen	3 000	1 000
<i>Drugo</i>		
Baloni	900	300
<i>Pogon</i>		
Nad 25 kN	40 000	13 000
Do 25 kN	6 000	2 000
Neturbinski motorji	1 000	350
Neturbinski motorji CZ 22 H	500	250
Propeler nad 22 t	750	250
Propeler do 22 t		
<i>Deli</i>		
Vrednost nad 20 000 EUR	2 000	700
Vrednost med 2 000 in 20 000 EUR	1 000	350
Vrednost pod 2 000 EUR	500	250

⁽¹⁾ Pri tovornih letalih se koeficient 0,85 uporabi za takse na enakovredna potniška letala.

⁽²⁾ Za imetnike več certifikatov tipa in/ali več certifikatov tipa z omejitvami se uporabi znižanje letnih takse za drugega in vse naslednje certifikate tipa ali certifikate tipa z omejitvami iste kategorije, kot to prikazuje tabela:

Proizvod iste kategorije	Popust za pavšalne takse
1.	0 %
2.	10 %
3.	20 %
4.	30 %
5.	40 %
6.	50 %
7.	60 %
8.	70 %
9.	80 %
10.	90 %
11. in vsi naslednji proizvodi	100 %

⁽³⁾ Za zrakoplove, ki jih je v svetu še vedno registriranih manj kot 50, se stalna plovnost zaračuna na urni osnovi po urni postavki iz dela II Priloge do ravni takse za zadevno kategorijo proizvoda. Za proizvode, dele in naprave, ki niso zrakoplovi, se omejitev nanaša na število letal, na katere se zadevni proizvod, del ali naprava namestijo.

Tabela 7: Odobritev projektivne organizacije (iz poddela J Priloge k Uredbi (ES) št. 1702/2003)

(EUR)

	DOA 1A	DOA 1B DOA 2A	DOA 1C DOA 2B DOA 3A	DOA 2C DOA 3B	DOA 3C
	Taksa za odobritev				
Zadevno osebje pod 10	11 250	9 000	6 750	4 500	3 600
10 do 49	31 500	22 500	13 500	9 000	—
50 do 399	90 000	67 500	45 000	36 000	—
400 do 999	180 000	135 000	112 500	99 000	—
1 000 do 2 499	360 000	—	—	—	—
2 500 do 5 000	540 000	—	—	—	—
Nad 5 000	3 000 000	—	—	—	—
	Taksa za nadzor				
Zadevno osebje pod 10	5 625	4 500	3 375	2 250	1 800
10 do 49	15 750	11 250	6 750	4 500	—
50 do 399	45 000	33 750	22 500	18 000	—
400 do 999	90 000	67 500	56 250	49 500	—
1 000 do 2 499	180 000	—	—	—	—
2 500 do 5 000	270 000	—	—	—	—
Nad 5 000	1 500 000	—	—	—	—

Tabela 8: Odobritev proizvodne organizacije (iz poddela G Priloge k Uredbi (ES) št. 1702/2003))

(EUR)

	Taksa za odobritev	Taksa za nadzor
Iztržek pod 1 milijonom EUR	9 000	6 500
Med 1 000 000 in 4 999 999	38 000	28 000
Med 5 000 000 in 9 999 999	58 000	43 000
Med 10 000 000 in 49 999 999	75 000	57 000
Med 50 000 000 and 99 999 999	270 000	200 000
Med 100 000 000 in 499 999 999	305 000	230 000
Med 500 000 000 in 999 999 999	630 000	475 000
Nad 999 999 999	900 000	2 000 000

Tabela 9: Odobritve vzdrževalne organizacije (iz poddela F Priloge I in Priloge II k Uredbi Komisije (ES) št. 2042/2003 (*))

(EUR)

	Taksa za odobritev ⁽¹⁾	Taksa za nadzor ⁽¹⁾
Zadevno osebje pod 5	3 000	2 300
Med 5 in 9	5 000	4 000
Med 10 in 49	11 000	8 000
Med 50 in 99	22 000	16 000
Med 100 in 499	32 000	23 000
Med 500 in 999	43 000	32 000
Nad 999	53 000	43 000

⁽¹⁾ Taksa, ki jo je treba plačati, je sestavljena iz pavšalne takse na podlagi števila zadevnega osebja ter pavšalne takse/pavšalnih taks na podlagi tehničnih ratingov.

(EUR)

Tehnični ratingi	Pavšalna taksa na podlagi tehničnega ratinga ⁽¹⁾
A 1	11 000
A 2	2 500
A 3	5 000
A 4	500
B 1	5 000
B 2	2 500
B 3	500
C	500

⁽¹⁾ Za organizacije, ki imajo več ratingov A in/ali B se zaračunavajo le najvišje takse. Za organizacije, ki imajo eno ali več ratingov C in/ali D, se za vsak rating zaračuna taksa „ratinga C“.

Tabela 10: Odobritev organizacije za usposabljanje iz vzdrževanja (iz Priloge IV k Uredbi (ES) št. 2042/2003)

(EUR)

	Taksa za odobritev	Taksa za nadzor
Zadevno osebje pod 5	4 000	3 000
Med 5 in 9	7 000	5 000
Med 10 in 49	16 000	14 000
Med 50 in 99	35 000	30 000
Nad 99	42 000	40 000

(*) Uredba Komisije (ES) št. 2042/2003 z dne 20. novembra 2003 o stalni plovnosti zrakoplovov in letalskih proizvodov, delov in naprav ter o potrjevanju organizacij in osebja, ki se ukvarjajo s temi nalogami (UL L 315, 28.11.2003, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 707/2006 (UL L 94, 4.4.2007, str. 18).

DEL II

Postopki, ki se zaračunavajo na urni osnovi

1. Urna postavka:

Uporabljena urna postavka	225 EUR
---------------------------	---------

2. Urna osnova glede na zadevni postopek:

Dokazovanje sposobnosti projektiranja z alternativnimi postopki	dejansko število ur
Proizvodnja brez odobritve proizvodne organizacije	dejansko število ur
Sprejemljivi postopki usklajevanja z odobrenim projektom	dejansko število ur
Podpora potrjevanja (sprejetje certifikata EASA s strani tujih organov)	dejansko število ur
Tehnična pomoč, ki jo zahtevajo tuji organi	dejansko število ur
Sprejetje poročil Odbora za pregled vzdrževanja (MRB) s strani EASA	dejansko število ur
Prenos certifikatov	dejansko število ur
Odobritev pogojev letenja za dovoljenje za letenje	3 ure
Upravna ponovna izdaja dokumentov	1 ura

DEL III

Takse za druge postopke certifikacije

1. Takse za sprejetje odobritev, enakih odobritvam iz dela 145 in dela 147 v skladu z veljavnimi dvostranskimi sporazumi:

Nove odobritve, na uporabo	1 500 EUR
Obnovitve obstoječih odobritev za obdobje 12 mesecev	750 EUR

2. Odobritev organizacije za vodenje stalne plovnosti (iz dela M poddela G priloge I k uredbi (es) št. 2042/2003)

Nove odobritve, na uporabo	24 000 EUR
Obnovitve obstoječih odobritev za obdobje 12 mesecev	18 000 EUR

3. Samostojne revizije in/ali spremembe letalskega priročnika:

Zaračunavajo se kot sprememba sorodnega proizvoda.

DEL IV

Dajatve za pritožbe

Dajatve se zaračunajo za obravnavo pritožb, kot določa člen 35 Uredbe (ES) št. 1592/2002.

Za vse pritožbene vloge je treba plačati določeno dajatev iz tabele, pomnoženo s koeficientom za ustrezno kategorijo dajatev za zadevno osebo ali organizacijo.

Dajatev se vrne v primerih, kadar pritožba privede do preklica sklepa Agencije.

Organizacije morajo predložiti podpisan certifikat pooblaščenega uradnika zadevne organizacije, da lahko Agencija določi ustrezno kategorijo dajatev.

Določena dajatev	10 000 EUR
Kategorija dajatev za fizične osebe	koeficient določene takse
	0,1
Kategorija taks za organizacije v skladu z iztržkom tožečega v EUR	koeficient določene takse
Manj kot 100 001	0,25
Med 100 001 in 1 200 000	0,5
Med 1 200 001 in 2 500 000	0,75
Med 2 500 001 in 5 000 000	1
Med 5 000 001 in 50 000 000	2,5
Med 50 000 001 in 500 000 000	5
Med 500 000 001 in 1 000 000 000	7,5
Nad 1 000 000 000	10

DEL V

Letna stopnja inflacije

Zneski iz delov I, II in III se indeksirajo na stopnjo inflacije, določeno v tem delu. Ta indeksacija se izvede na vsako leto na dan začetka veljavnosti te uredbe.

Letna stopnja inflacije, ki se uporablja:	EUROSTAT HICP (vse postavke) – EU 27 (2005 = 100) sprememba odstotka/povprečje za 12 mesecev
Vrednost stopnje, ki se upošteva:	vrednost postavke 31. decembra pred izvedbo indeksacije

DEL VI

Informacije o storilnosti

Naslednje informacije se nanašajo na zadnjih šest mesecev, preden jih je Agencija objavila v skladu s členom 5.

Število osebja Agencije, ki opravlja postopke certifikacije

Število ur, ki jih opravijo nacionalne uprave za letalstvo (NAA)

Skupni stroški certifikacije

Število postopkov certifikacije, ki jih opravlja Agencija (opravljenih ali v teku)

Število postopkov certifikacije, ki se opravljajo v imenu Agencije (opravljenih ali v teku)

Število ur, ki jih porabi osebje Agencije za dejavnosti stalne plovnosti

Skupen znesek, ki se obračuna industriji

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 594/2007**z dne 31. maja 2007****o določitvi izvoznih nadomestil za krmne mešanice na osnovi žit**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita⁽¹⁾ in zlasti člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 13 Uredbe (ES) št. 1784/2003 se razlika med kotacijami ali cenami proizvodov na svetovnem trgu, podanih v členu 1 navedene uredbe, in cenami teh proizvodov v Skupnosti lahko pokrije z izvoznim nadomestilom.
- (2) Člen 2 Uredbe Komisije (ES) št. 1517/95 z dne 29. junija 1995 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe (ES) št. 1784/2003 glede režimov za izvoz in uvoz krmnih mešanic na osnovi žit in o spremembi Uredbe (ES) št. 1162/95 o posebnih podrobnih pravilih za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj za žita in riž⁽²⁾, določa splošna pravila za izračun zneska takih nadomestil.
- (3) Ta izračun mora upoštevati tudi vsebnost žitnih proizvodov. Zaradi poenostavitve se nadomestilo plača za dve kategoriji „žitnih izdelkov“, in sicer na eni strani za koruzo, na splošno najbolj uporabljeno žito za izvožene

krmne mešanice in koruzne proizvode, in na drugi strani za „druga žita“, pri slednjih pridejo v poštev žitni proizvodi, razen koruze in koruznih proizvodov. Nadomestilo se odobri glede na količino žitnih proizvodov, vsebovanih v krmni mešanici.

- (4) Višina nadomestila mora upoštevati tudi možnosti in pogoje za prodajo teh proizvodov na svetovnem trgu, potrebo po preprečevanju motenj na trgu Skupnosti in gospodarski vidik izvoza.
- (5) Zaradi trenutnih razmer na trgu za žita in zlasti pričakovanih sprememb, je treba odpraviti izvozna nadomestila.
- (6) Upravljalni odbor za žita ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvozna nadomestila za krmne mešanice, zajete v Uredbi (ES) št. 1784/2003 in v skladu z Uredbo (ES) št. 1517/95, so določena v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. junija 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. maja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 51.

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 31. maja 2007 o določitvi izvoznih nadomestil za krmne mešanice na osnovi žit

Oznake proizvodov, ki so upravičeni do izvoznega nadomestila:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Žitni proizvodi	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
Koruza in proizvodi na osnovi koruze: tarifne oznake KN 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	C10	EUR/t	0,00
Žitni proizvodi razen koruze in proizvodov na osnovi koruze	C10	EUR/t	0,00

N.B.: Oznake proizvodov in oznake namembnih držav serije „A“ so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

C10: Vse namembne države.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 595/2007
z dne 31. maja 2007
o določitvi proizvodnih nadomestil za žita

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾ in zlasti člena 8(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (EGS) št. 1722/93 z dne 30. junija 1993 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 in (EGS) št. 1418/76 za proizvodna nadomestila v sektorjih žit in riža ⁽²⁾ določa pogoje za odobritev proizvodnega nadomestila. Člen 3 navedene uredbe določa osnovo za izračun. Nadomestilo, izračunano na ta način, po potrebi ločeno za krompirjev škrob, se določi enkrat mesečno in se lahko spremeni, če se cene koruze in/ali žita bistveno spremenijo.

- (2) Proizvodna nadomestila, ki naj jih določa ta uredba, je treba prilagoditi s koeficienti iz Priloge II Uredbe (EGS) št. 1722/93, zato da se določi natančen znesek za izplačilo.

- (3) Upravljalni odbor za žita ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Proizvodno nadomestilo, izraženo v toni škroba, predvideno v členu 3(2) Uredbe (EGS) št. 1722/93, znaša:

- (a) 0,00 EUR/t za škrob, pridobljen iz koruze, žita, ječmena in ovsa;
- (b) 0,00 EUR/t za krompirjev škrob.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. junija 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. maja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 159, 1.7.1993, str. 112. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1950/2005 (UL L 312, 29.11.2005, str. 18).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 596/2007**z dne 31. maja 2007****o določitvi uvoznih dajatev v sektorju žit, ki se uporabljajo od 1. junija 2007**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

za zadevne proizvode določijo redne reprezentativne cif uvozne cene.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾,

(3) V skladu s členom 2(2) Uredbe (ES) št. 1249/96 je cena za izračun uvozne dajatve za proizvode iz oznak KN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (visokokakovostna navadna pšenica), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 in 1007 00 90 enaka dnevni reprezentativni cif uvozni ceni v skladu z metodo iz člena 4 navedene uredbe.

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1249/96 z dne 28. junija 1996 o pravilih za uporabo (uvoznih dajatev za sektor žit) Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 ⁽²⁾ in zlasti člena 2(1),

(4) Uvozne dajatve, ki se uporabljajo, dokler ne začne veljati nova določitev, se določijo za obdobje z začetkom 1. junija 2007 –

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 10(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003 določa, da je uvozna dajatev za proizvode pod oznakami KN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (visokokakovostna navadna pšenica), 1002, ex 1005, razen hibridnega semena, in ex 1007, razen hibrida za setev, enaka intervencijski ceni, ki velja za te proizvode ob uvozu, povečani za 55 %, minus cif uvozna cena zadevne pošiljke. Vendar pa ta dajatev ne sme presežati stopnje dajatev iz Skupne carinske tarife.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Z dnem 1. junija 2007 se uvozne dajatve v sektorju žit iz člena 10(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003 določijo v Prilogi I k tej uredbi na podlagi podatkov, navedenih v Prilogi II.

Člen 2

(2) Člen 10(3) Uredbe (ES) št. 1784/2003 določa, da se za izračun uvozne dajatve iz odstavka 2 navedenega člena

Ta uredba začne veljati 1. junija 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. maja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 161, 29.6.1996, str. 125. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1816/2005 (UL L 292, 8.11.2005, str. 5).

PRILOGA I

Uvozne dajatve za proizvode iz člena 10(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003, ki se uporabljajo od 1. junija 2007

Oznaka KN	Poimenovanje	Uvozna dajatev ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	PŠENICA trda, visoke kakovosti	0,00
	srednje kakovosti	0,00
	nizke kakovosti	0,00
1001 90 91	PŠENICA navadna, semenska	0,00
ex 1001 90 99	PŠENICA navadna, visoke kakovosti, razen semenske	0,00
1002 00 00	RŽ	0,00
1005 10 90	KORUZA semenska, razen hibridne	3,01
1005 90 00	KORUZA razen semenske ⁽²⁾	3,01
1007 00 90	SIREK v zrnju, razen hibridnega, za setev	0,00

⁽¹⁾ Za blago, ki pride v Skupnost prek Atlantskega oceana ali Sueskega prekopa, je prevoznik z uporabo člena 2(4) Uredbe (ES) št. 1249/96 upravičen do znižanja dajatev za:

- 3 EUR/t, če je pristanišče razkladanja v Sredozemskem morju,
- 2 EUR/t, če je pristanišče razkladanja na Danskem, Irskem, v Estoniji, Latviji, Litvi, Poljski, na Finskem, Švedskem, v Veliki Britaniji ali na atlantski obali Iberskega polotoka.

⁽²⁾ Uvoznik je upravičen do pavšalnega znižanja 24 EUR/t, če so izpolnjeni pogoji iz člena 2(5) Uredbe (ES) št. 1249/96.

PRILOGA II

Podatki za izračun dajatev iz Priloge I

15.5.–30.5.2007

1. Povprečja za referenčno obdobje iz člena 2(2) Uredbe (ES) št. 1249/96:

						EUR/t
	Navadna pšenica (*)	Koruza	Trda pšenica, visoke kakovosti	Trda pšenica, srednje kakovosti (**)	Trda pšenica, nizke kakovosti (***)	Ječmen
Borza	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Kotacija	153,89	109,16	—	—	—	—
Cena FOB ZDA	—	—	179,70	169,70	149,70	129,46
Premija za Zaliv	—	12,30	—	—	—	—
Premija za Velika jezera	10,58	—	—	—	—	—

(*) Vključena premija 14 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

(**) Znižanje za 10 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

(***) Znižanje za 30 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

2. Povprečja za referenčno obdobje iz člena 2(2) Uredbe (ES) št. 1249/96:

Prevoz/stroški Mehiški zaliv–Rotterdam: 37,55 EUR/t

Prevoz/stroški Velika jezera–Rotterdam: 37,70 EUR/t

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 597/2007**z dne 31. maja 2007****o določitvi stopenj nadomestil za nekatere proizvode iz žit in riža, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾ in zlasti člena 13(3) Uredbe,ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1785/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za riž ⁽²⁾ in zlasti člena 14(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 13(1) Uredbe (ES) št. 1784/2003 in člen 14(1) Uredbe (ES) št. 1785/2003 določata, da se lahko razlika med kotacijami ali cenami na svetovnem trgu za proizvode, navedene v členu 1 obeh navedenih uredb, in cenami v Skupnosti pokrije z izvoznim nadomestilom.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 1043/2005 z dne 30. junija 2005 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 3448/93 o sistemu dodeljevanja izvoznih nadomestil za nekatere kmetijske proizvode, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, in o merilih za določitev višine takih nadomestil ⁽³⁾, podrobno določa proizvode, za katere je treba določiti stopnjo nadomestila, ki jo je treba uporabiti, kadar se ti proizvodi izvozi kot blago, navedeno v Prilogi III k Uredbi (ES) št. 1784/2003 ali v Prilogi IV k Uredbi (ES) št. 1785/2003, kakor je ustrezno.
- (3) V skladu s prvim odstavkom člena 14 Uredbe (ES) št. 1043/2005, je treba stopnjo nadomestila na 100 kilogramov za vsakega od osnovnih zadevnih proizvodov določiti vsak mesec.
- (4) Obveznosti glede nadomestil, ki se jih lahko odobri za izvoz kmetijskih proizvodov, vsebovanih v blagu, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, lahko ogrozi vnaprejšnja določitev visokih stopenj nadomestil. Zato je treba v takih primerih sprejeti previdnostne ukrepe, s katerimi pa se ne sme preprečiti sklepanja dolgoročnih pogodb.

Določitev posebne stopnje nadomestila za vnaprejšnje določanje nadomestil je ukrep, ki omogoča izpolnitev teh različnih ciljev.

- (5) Ob upoštevanju sporazumne ureditve med Evropsko skupnostjo in Združenimi državami Amerike o izvozu testenin iz Skupnosti v Združene države, sprejetim s Sklepom Sveta 87/482/EGS ⁽⁴⁾, je treba razlikovati med nadomestilom za blago, ki spada pod oznake KN 1902 11 00 in 1902 19 glede na namembno državo.
- (6) V skladu s členom 15(2) in (3) Uredbe (ES) št. 1043/2005, je treba ob upoštevanju veljavne višine proizvodnega nadomestila na podlagi Uredbe Komisije (EGS) št. 1722/93 ⁽⁵⁾ za zadevni osnovni proizvod določiti znižano stopnjo izvoznega nadomestila, ki se bo uporabljala v predvidenem obdobju proizvodnje blaga.
- (7) Alkoholne pijače štejejo za manj odzivne na ceno žit, ki se uporabljajo za njihovo proizvodnjo. Vendar Protokol 19 Akta o pristopu Združenega kraljestva, Irske in Danske določa, da je treba sprejeti potrebne ukrepe za olajšanje uporabe žit Skupnosti pri proizvodnji alkoholnih pijač iz žit. Skladno s tem je treba prilagoditi stopnjo nadomestila, ki se uporablja za žita, izvožena v alkoholnih pijačah.
- (8) Upravljalni odbor za žita ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Stopnje nadomestil, ki se uporabljajo za osnovne proizvode iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 1043/2005 in iz člena 1 Uredbe (ES) št. 1784/2003 ali člena 1 Uredbe (ES) št. 1785/2003, in izvoženih kot blago iz Priloge III k Uredbi (ES) št. 1784/2003 ali iz Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1785/2003, se določijo tako, kakor je navedeno v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. junija 2007.

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 96. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 797/2006 (UL L 144, 31.5.2006, str. 1).

⁽³⁾ UL L 172, 5.7.2005, str. 24. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 447/2007 (UL L 106, 24.4.2007, str. 31).

⁽⁴⁾ UL L 275, 29.9.1987, str. 36.

⁽⁵⁾ UL L 159, 1.7.1993, str. 112. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1584/2004 (UL L 280, 31.8.2004, str. 11).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. maja 2007

Za Komisijo
Heinz ZOUREK
Generalni direktor za podjetništvo in industrijo

PRILOGA

Stopnje nadomestil, ki se od 1. junija 2007 uporabljajo za nekatere proizvode iz žit in riža, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi (*)

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Opis proizvodov ⁽¹⁾	Stopnja nadomestila na 100 kg osnovnega proizvoda	
		Pri vnaprejšnji določitvi nadomestil	Drugo
1001 10 00	Trda pšenica: – na izvoz blaga, ki spada pod oznaki KN 1902 11 in 1902 19, v Združene države Amerike – v drugih primerih	—	—
1001 90 99	Navadna pšenica in soržica: – na izvoz blaga, ki spada pod oznaki KN 1902 11 in 1902 19, v Združene države Amerike – v drugih primerih: – – kadar se uporablja člen 15(3) Uredbe (ES) št. 1043/2005 ⁽²⁾ – – kadar se izvažajo blago, ki spada v podštevilko 2208 ⁽³⁾ – – v drugih primerih	—	—
1002 00 00	Rž	—	—
1003 00 90	Ječmen – kadar se izvažajo blago, ki spada v podštevilko 2208 ⁽³⁾ – v drugih primerih	—	—
1004 00 00	Oves	—	—
1005 90 00	Koruza v obliki: – škroba: – – kadar se uporablja člen 15(3) Uredbe (ES) št. 1043/2005 ⁽²⁾ – – kadar se izvažajo blago, ki spada v podštevilko 2208 ⁽³⁾ – – v drugih primerih – glukoza, glukozni sirup, maltodekstrin, maltodekstrinski sirup iz oznak KN 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 ⁽⁴⁾ : – – kadar se uporablja člen 15(3) Uredbe (ES) št. 1043/2005 ⁽²⁾ – – kadar se izvažajo blago, ki spada v podštevilko 2208 ⁽³⁾ – – v drugih primerih – drugo (vključno z nepredelanim) Krompirjev škrob iz oznake KN 1108 13 00, podoben proizvodu, pridobljenemu iz predelane koruze: – kadar se uporablja člen 15(3) Uredbe (ES) št. 1043/2005 ⁽²⁾ – kadar se izvažajo blago, ki spada v podštevilko 2208 ⁽³⁾ – v drugih primerih	0,198 — 0,198 0,149 — 0,149 0,198 0,198 — 0,198	0,198 — 0,198 0,149 — 0,149 0,198 0,198 — 0,198

(*) Stopnje iz te priloge se ne uporabljajo, in za blago, naštetu v tabelah I in II k Protokolu št. 2 k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo z dne 22. julija 1972, izvoženo v Švicarsko konfederacijo ali v Kneževino Lihtenštajn.

Oznaka KN	Opis proizvodov ⁽¹⁾	Stopnja nadomestila na 100 kg osnovnega proizvoda (EUR/100 kg)	
		Pri vnaprejšnji določitvi nadomestil	Drugo
ex 1006 30	Brušen riž: – okroglozrnat – srednjezrnat – dolgozrnat	— — —	— — —
1006 40 00	Lomljen riž	—	—
1007 00 90	Sirek v zrnju, razen hibridov, za setev	—	—

⁽¹⁾ Za kmetijske proizvode, ki se pridobijo s predelavo osnovnega proizvoda ali/in vsebovanih proizvodov, se uporabljajo koeficienti, določeni v Prilogi E k Uredbi Komisije (ES) št. 1043/2005.

⁽²⁾ Zadevno blago spada pod oznako KN 3505 10 50.

⁽³⁾ Blago iz Priloge III k Uredbi (ES) št. 1784/2003 ali iz člena 2 Uredbe (EGS) št. 2825/93 (UL L 258, 16.10.1993, str. 6).

⁽⁴⁾ Za sirupe pod oznakami KN 1702 30 99, 1702 40 90 in 1702 60 90, pridobljenih z mešanjem glukoznega in fruktoznega sirupa, se izvozno nadomestilo nanaša samo na glukozni sirup.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 598/2007**z dne 31. maja 2007****o določitvi izvoznih nadomestil za proizvode, predelane iz žit in riža**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 13(3) Uredbe,ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1785/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za riž ⁽²⁾, in zlasti člena 14(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Po členu 13 Uredbe (ES) št. 1784/2003 in členu 14 Uredbe (ES) št. 1785/2003 se razlika med kotacijami ali cenami proizvodov, podanih v členu 1 navedenih uredb, na svetovnem trgu in cenami teh proizvodov v Skupnosti lahko pokrije z izvoznim nadomestilom.

(2) V skladu s členom 14 Uredbe (ES) št. 1785/2003 je nadomestila treba določiti ob upoštevanju stanja in prihodnjega gibanja na eni strani razpoložljivosti žit, riža in lomljenega riža ter njihovih cen na trgu Skupnosti, in na drugi strani cen žit, riža, lomljenega riža in žitnih proizvodov na svetovnem trgu. V skladu s temi členi je prav tako treba zagotoviti ravnovesje in naraven razvoj cen in trgovine na trgih žit in riža ter nadalje upoštevati gospodarski vidik predvidenega izvoza in potrebe po izogibanju motnjam na trgu Skupnosti.

(3) Člen 2 Uredbe Komisije (ES) št. 1518/95 ⁽³⁾ o uvoznem in izvoznem režimu za proizvode, predelane iz žit in riža, določa posebne kriterije, ki jih je treba upoštevati pri izračunu nadomestil za te proizvode.

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 96. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1549/2004 (UL L 280, 31.8.2004, str. 13).

⁽³⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 55. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2993/95 (UL L 312, 23.12.1995, str. 25).

(4) Nadomestilo za nekatere predelane proizvode je treba stopnjevati glede na vsebnost pepela, surovih vlaken, lupin, proteinov, maščob ali škroba v posameznem zadevnem proizvodu, saj je ta vsebnost posebno dober pokazatelj količine osnovnega proizvoda, ki je dejansko vgrajen v predelani proizvod.

(5) Trenutno ni treba določiti izvoznega nadomestila za manioko, druge tropske korenine in gomolje ali njihovo moko glede na gospodarski vidik morebitnega izvoza in zlasti vrsto in poreklo teh proizvodov. Zaradi zanemarljive udeležbe Skupnosti na svetovnem trgu trenutno ni treba določiti izvoznih nadomestil za nekatera predelana žita.

(6) Zaradi stanja na svetovnem trgu ali posebnih zahtev nekaterih trgov je lahko potrebna sprememba nadomestila za nekatere proizvode glede na namembno državo.

(7) Nadomestilo je treba določiti enkrat mesečno. V vmesnem obdobju se lahko spremeni.

(8) Nekateri predelani proizvodi iz koruze so lahko toplotno obdelani, kar lahko vodi v odobritev nadomestila, ki ne ustreza kakovosti proizvoda. Poudariti je treba, da ti proizvodi, ki vsebujejo želatiniran škrob, niso upravičeni do izvoznih nadomestil.

(9) Upravljalni odbor za žita ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvozna nadomestila za proizvode, navedene v členu 1 Uredbe (ES) št. 1518/95, so določena v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. junija 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. maja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 31. maja 2007 o določitvi izvoznih nadomestil za predelane proizvode iz žit in riža

Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil	Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	2,77	1104 23 10 9300	C10	EUR/t	2,28
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	2,38	1104 29 11 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	2,38	1104 29 51 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C10	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C10	EUR/t	0,00	1104 30 10 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C10	EUR/t	0,00	1104 30 90 9000	C10	EUR/t	0,50
1103 19 40 9100	C10	EUR/t	0,00	1107 10 11 9000	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	3,56	1107 10 91 9000	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	2,77	1108 11 00 9200	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	2,38	1108 11 00 9300	C10	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	2,38	1108 12 00 9200	C10	EUR/t	3,17
1103 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	C10	EUR/t	3,17
1103 19 30 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	C10	EUR/t	3,17
1103 20 60 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	C10	EUR/t	3,17
1103 20 20 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	C10	EUR/t	0,00
1104 19 69 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 19 10 9300	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9100	C10	EUR/t	0,00	1109 00 00 9100	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	C10	EUR/t	3,10
1104 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	C10	EUR/t	2,38
1104 19 50 9110	C10	EUR/t	3,17	1702 30 91 9000	C10	EUR/t	3,10
1104 19 50 9130	C10	EUR/t	2,57	1702 30 99 9000	C10	EUR/t	2,38
1104 29 01 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	C10	EUR/t	2,38
1104 29 03 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	C10	EUR/t	3,10
1104 29 05 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	C10	EUR/t	2,38
1104 29 05 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 90 75 9000	C10	EUR/t	3,25
1104 22 20 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 79 9000	C10	EUR/t	2,26
1104 22 30 9100	C10	EUR/t	0,00	2106 90 55 9000	C14	EUR/t	2,38
1104 23 10 9100	C10	EUR/t	2,97				

⁽¹⁾ Nobeno nadomestilo se ne odobri za proizvode, ki so bili termično obdelani, zaradi česar je prišlo do želatiniranja škroba.

⁽²⁾ Nadomestila se odobrijo v skladu s spremenjeno Uredbo Sveta (EGS) št. 2730/75 (UL L 281, 1.11.1975, str. 20).

N. B.: Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih držav serije „A“ so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

Numerične oznake namembnih držav so določene v Uredbi Komisije (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

Druge namembne države so:

C10: Vse namembne države.

C14: Vse namembne države razen Švice in Lihtenštajna.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 599/2007**z dne 31. maja 2007****o določitvi izvoznih nadomestil za žita, pšenično in rženo moko ter za drobljenec in zdrob**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 13 Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 določa, da se lahko razlika med kotacijami oziroma cenami na svetovnem trgu proizvodov iz člena 1 navedene uredbe in cenami teh proizvodov v Skupnosti pokrije z izvoznim nadomestilom.
- (2) Pri določitvi nadomestil je treba upoštevati dejavnike iz člena 1 Uredbe Komisije (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi podrobnih pravil uporabe Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 o odobritvi izvoznih nadomestil za žita in o ukrepih v primeru motenj na trgu žit ⁽²⁾.
- (3) Nadomestilo za pšenično in rženo moko, drobljenec in zdrob se izračuna na podlagi količine žit, potrebnih za njihovo proizvodnjo. Te količine so določene v Uredbi (ES) št. 1501/95.

- (4) Zaradi razmer na svetovnem trgu ali posebnih pogojev na nekaterih trgih lahko pride do sprememb nadomestila za nekatere proizvode glede na namembno državo.
- (5) Nadomestilo je treba določiti enkrat mesečno. V intervencijskem obdobju se lahko spremeni.
- (6) Iz navedenih pravil sledi, da je treba, glede na sedanje razmere na trgu žitaric, zlasti glede kotacij oziroma cen teh proizvodov v Skupnosti in na svetovnem trgu, nadomestila določiti v zneskih, navedenih v prilogi k tej uredbi.
- (7) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvozna nadomestila za proizvode iz člena 1(a), (b) in (c) Uredbe (ES) št. 1784/2003, pri čemer je izključen slad, se določijo v višini, navedeni v prilogi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. junija 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. maja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 777/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 50).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 31. maja 2007 o določitvi izvoznih nadomestil za žita, pšenično in rženo moko, drobljenec in zdrob

Tarifna oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Višina nadomestil	Tarifna oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Višina nadomestil
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 15 91 30	C01	EUR/t	0
1001 10 00 9400	A00	EUR/t	0	1101 00 15 91 50	C01	EUR/t	0
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 91 70	C01	EUR/t	0
1001 90 99 9000	A00	EUR/t	—	1101 00 15 91 80	C01	EUR/t	0
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 91 90	—	EUR/t	—
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	—	1102 10 00 9500	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9400	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0
1101 00 11 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9800	—	EUR/t	—
1101 00 15 9100	C01	EUR/t	0				

NB: Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih držav v okviru serije „A“ so navedene v Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1), kakor je bila spremenjena.

C01: Vse tretje države z izjemo Albanije, Hrvaške, Bosne in Hercegovine, Črne gore, Srbije, Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije, Lihtenštajna in Švice.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 600/2007**z dne 31. maja 2007****o določitvi korekcijskega zneska za izvozno nadomestilo za žita**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 15(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 14(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003 določa, da se izvozno nadomestilo za žita, veljavno na dan vložitve prošnje za pridobitev izvoznega dovoljenja, na zahtevo uporablja za izvoz, opravljen v obdobju veljavnosti izvoznega dovoljenja. V tem primeru se lahko za nadomestilo uporabi korekcijski znesek.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi nekaterih podrobnih pravil izvajanja Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 o odobritvi izvoznih nadomestil in o ukrepih v primeru motenj na trgu žit ⁽²⁾ dopušča določitev korekcijskega zneska za proizvode, navedene v člena 1(a), (b) in (c) Uredbe (ES) št. 1784/2003. Korekcijski znesek se določi v skladu z dejavniki, postavljenimi v členu 1 Uredbe (ES) št. 1501/95.

- (3) Zaradi razmer na svetovnem trgu ali posebnih pogojev na nekaterih trgih lahko pride do sprememb nadomestila za nekatere proizvode glede na namembno državo.
- (4) Korekcijski znesek je treba določiti istočasno z nadomestilom in v skladu z enakim postopkom. V obdobju med dvema določitvama se lahko spremeni.
- (5) Iz uporabe navedenih določb sledi, da mora biti korekcijski znesek določen v znesku, navedenem v Prilogi k tej uredbi.
- (6) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Korekcijski znesek iz člena 1(a), (b) in (c) Uredbe (ES) št. 1784/2003, ki se uporablja za vnaprej določena izvozna nadomestila, z izjemo slada, je določen v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. junija 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. maja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 777/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 50).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 31. maja 2007 o določitvi korekcijskega zneska za izvozno nadomestilo za žita

(EUR/t)

Tarifna oznaka proizvodov	Namembna država	Sedanji 6	1. obdobje 7	2. obdobje 8	3. obdobje 9	4. obdobje 10	5. obdobje 11	6. obdobje 12
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	0	0	0	0	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	C02	0	0	0	0	0	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	C03	0	0	0	0	0	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

N.B.: Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih krajev serije „A“ so navedene v Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1), kakor je bila spremenjena.

Številčne oznake namembnih krajev so določene v Uredbi (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

C01: Vse tretje države z izjemo Albanije, Hrvaške, Bosne in Hercegovine, Črne gore, Srbije, Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije, Lihtenštajna in Švice.

C02: Alžirija, Saudova Arabija, Bahrajn, Egipt, Združeni arabski emirati, Iran, Irak, Izrael, Jordanija, Kuvajt, Libanon, Libija, Maroko, Mauritanija, Oman, Katar, Sirija, Tunizija in Jemen.

C03: Vse države z izjemo Norveške, Švice in Lihtenštajna.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 601/2007**z dne 31. maja 2007****o določitvi izvoznih nadomestil za slad**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 13(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 13 Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 se razlika med tečaji ali cenami proizvodov na svetovnem trgu, določenih v členu 1 navedene Uredbe, in cenami teh proizvodov v Skupnosti, lahko pokrije z izvoznim nadomestilom.
- (2) Nadomestila je treba določiti ob upoštevanju dejavnikov, navedenih v členu 1 Uredbe Komisije (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 o odobritvi izvoznih nadomestil za žita in o ukrepih, ki jih je treba sprejeti v primeru motenj na trgu žit ⁽²⁾.
- (3) Nadomestilo za slad je treba izračunati ob upoštevanju količine žit, potrebnih za proizvodnjo zadevnih proizvodov. Navedene količine so določene v Uredbi (ES) št. 1501/95.

- (4) Zaradi stanja na svetovnem trgu ali posebnih zahtev nekaterih trgov je lahko potrebna sprememba nadomestila za nekatere proizvode glede na namembno državo.
- (5) Nadomestilo je treba določiti enkrat mesečno. V vmesnem obdobju se lahko spremeni.
- (6) Iz navedenih pravil sledi, da je treba, glede na sedanje stanje na trgih žit in zlasti glede kotacij ali cen teh proizvodov v Skupnosti in na svetovnem trgu, nadomestila določiti v višini, navedeni v Prilogi k Uredbi.
- (7) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvozna nadomestila za slad, naveden v členu 1(c) Uredbe (ES) št. 1784/2003, so določena v višini, podani v prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. junija 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. maja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 777/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 50).

PRILOGA

K Uredbi Komisije z dne 31. maja 2007 o določitvi izvoznih nadomestil za slad

Oznaka proizvodov	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
1107 10 19 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 10 99 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 20 00 9000	A00	EUR/t	0,00

N.B.: Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih držav serije „A“ so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

Numerične oznake namembnih držav so določene v Uredbi Komisije (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 602/2007**z dne 31. maja 2007****o določitvi korekcijskega zneska za nadomestilo za slad**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 15(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 14(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003 je treba izvozno nadomestilo za žita na dan predložitve vloge za dovoljenje na prošnjo uporabiti za izvoz, ki naj se izvede v času veljavnosti dovoljenja. V tem primeru se za nadomestilo lahko uporabi korekcijski znesek.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 1501/95 z dne 29. junija 1995 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 o odobritvi izvoznih nadomestil za žita in ukrepih, ki naj se sprejmejo v primeru motenj na trgu žit ⁽²⁾, omogoča določitev korek-

cijskega zneska za nadomestilo za slad, naveden v členu 1(1)(c) Uredbe (ES) št. 1784/2003. Navedeni korekcijski znesek se izračuna na podlagi podatkov iz člena 1 Uredbe (ES) št. 1501/95.

(3) Iz zgoraj navedenih določb sledi, da je treba določiti korekcijski znesek v skladu s priložo k Uredbi.

(4) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Korekcijski znesek za vnaprej določena izvozna nadomestila za slad, naveden v členu 15(3) Uredbe (ES) št. 1784/2003, se določi v prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. junija 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. maja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 147, 30.6.1995, str. 7. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 777/2004 (UL L 123, 27.4.2004, str. 50).

PRILOGA

K Uredbi Komisije z dne 31. maja 2007 o določitvi korekcijskega zneska za nadomestilo za slad

(EUR/t)

Oznaka proizvodov	Namembna država	Tekoči 6	1. obdobje 7	2. obdobje 8	3. obdobje 9	4. obdobje 10	5. obdobje 11
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

(EUR/t)

Oznaka proizvodov	Namembna država	6. obdobje 12	7. obdobje 1	8. obdobje 2	9. obdobje 3	10. obdobje 4	11. obdobje 5
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

N.B. Tarifne oznake proizvodov in oznake namembnih držav serije „A“ so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

Numerične oznake namembnih držav so določene v Uredbi Komisije (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 603/2007**z dne 31. maja 2007****o določitvi nadomestil za proizvode v sektorjih žit in riža, dobavljene v okviru ukrepov Skupnosti in nacionalnih ukrepov za pomoč v hrani**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾, in zlasti člena 13(3) Uredbe,ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1785/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za riž ⁽²⁾, in zlasti člena 14(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 2 Uredbe Sveta (EGS) št. 2681/74 z dne 21. oktobra 1974 o financiranju izdatkov za dobavo kmetijskih proizvodov v okviru pomoči v hrani s strani Skupnosti ⁽³⁾, določa, da Evropski kmetijski usmerjevalni in jamstveni sklad, Oddelek za jamstva, krije tisti delež izdatkov, ki ustreza izvoznim nadomestilom, določenim v skladu z zadevnimi predpisi Skupnosti.
- (2) Zato, da se olajša pripravo in upravljanje proračuna za ukrepe Skupnosti za pomoč v hrani, ter da se državam članicam omogoča, da so seznanjene z obsegom udeležbe Skupnosti pri financiranju nacionalnih ukrepov za pomoč v hrani, je treba določiti stopnjo nadomestil, odobrenih za te ukrepe.

(3) Splošna in izvedbena pravila, predvidena v členu 13 Uredbe (ES) št. 1784/2003 in členu 13 Uredbe (ES) št. 1785/2003 za izvozna nadomestila, se uporabljajo s potrebnimi spremembami za zgoraj navedene dejavnosti.

(4) Posebni kriteriji, ki jih je treba upoštevati pri izračunu izvoznih nadomestil za riž, so določeni v členu 14 Uredbe (ES) št. 1785/2003.

(5) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za žita –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za ukrepe Skupnosti in nacionalne ukrepe za pomoč v hrani v okviru mednarodnih sporazumov in drugih dopolnilnih programov ter za druge ukrepe Skupnosti za brezplačno dobavo, so nadomestila za proizvode iz sektorja žit in riža določena v Prilogi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. junija 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. maja 2007

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

⁽²⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 96. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 797/2006 (UL L 144, 31.5.2006, str. 1).

⁽³⁾ UL L 288, 25.10.1974, str. 1.

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 31. maja 2007 o določitvi nadomestil za proizvode v sektorjih žit in riža, dobavljene v okviru ukrepov Skupnosti in nacionalnih ukrepov za pomoč v hrani

(EUR/t)

Tarifna oznaka proizvoda	Znesek nadomestila
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	0,00
1006 30 92 9900	0,00
1006 30 94 9100	0,00
1006 30 94 9900	0,00
1006 30 96 9100	0,00
1006 30 96 9900	0,00
1006 30 98 9100	0,00
1006 30 98 9900	0,00
1006 30 65 9900	0,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	0,00
1101 00 15 9130	0,00
1102 10 00 9500	0,00
1102 20 10 9200	2,77
1102 20 10 9400	2,38
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	3,56
1104 12 90 9100	0,00

N.B.: Oznake proizvodov so določene v spremenjeni Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1).

DIREKTIVE

DIREKTIVA KOMISIJE 2007/31/ES

z dne 31. maja 2007

o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS glede razširitve uporabe aktivne snovi fostiazat

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija 1991 o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet ⁽¹⁾ in zlasti druge alinee drugega pododstavka člena 6(1) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Z Direktivo Komisije 2003/84/ES ⁽²⁾ je bil fostiazat kot aktivna snov vključen v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS.

(2) Ob zahtevku za vključitev fostiazata je njegov proizvajalec ISK Biosciences Europe S.A. predložil podatke o uporabah za zatiranje nematod, ki podpirajo splošni sklep o možnih pričakovanjih, da bodo fitofarmaceutska sredstva, ki vsebujejo fostiazat, izpolnila varnostne zahteve iz člena 5(1)(a) in (b) Direktive 91/414/EGS. Zato je bil fostiazat vključen v Prilogo I k tej direktivi s posebnimi določbami, da ga lahko države članice registrirajo le za uporabo kot nematocid.

(3) Poleg zatiranja nematod v določenih kmetijskih uporabah, je prijavitelj zdaj zaprosil za spremembo navedenih posebnih določb glede zatiranja žuželk. Da bi se podprlo takšno razširitev uporabe, je prijavitelj predložil dodatne informacije.

(4) Nizozemska in Združeno kraljestvo sta ocenila informacije in podatke, ki jih je predložila družba. Komisijo sta maja in novembra 2006 obvestila, da zahtevana razši-

ritev uporabe ne pomeni kakršnih koli dodatnih tveganj poleg že upoštevanih pri posebnih določbah za fostiazat v Prilogi I k Direktivi 91/414/EGS in v poročilu Komisije o pregledu za navedeno snov. To velja še zlasti v tem primeru, saj razširitev uporabe zadeva le organizme, ki se jih zatira, ne pa parametrov za uporabo iz posebnih določb Priloge I k Direktivi 91/414/EGS.

(5) Zato je upravičeno spremeniti posebne določbe za fostiazat.

(6) Zato je primerno Direktivo 91/414/EGS ustrezno spremeniti.

(7) Ukrepi, predvideni s to direktivo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Priloga I k Direktivi 91/414/EGS se spremeni v skladu s Prilogo k tej direktivi.

Člen 2

Države članice sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do 1. septembra 2007. Komisiji takoj posredujejo besedila teh predpisov in korelacijsko tabelo med navedenimi predpisi in to direktivo.

Države članice uporabljajo navedene predpise od 2. septembra 2007.

⁽¹⁾ UL L 230, 19.8.1991, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2007/25/ES (UL L 106, 24.4.2007, str. 34).

⁽²⁾ UL L 247, 30.9.2003, str. 20. Direktiva, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2004/64/ES (UL L 125, 28.4.2004, str. 42).

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicovanja določijo države članice.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 31. maja 2007

Člen 3

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Za Komisijo

Markos KYPRIANOU

Član Komisije

PRILOGA

Vrstica 69 v Prilogi I k Direktivi 91/414/EGS se nadomesti z naslednjim:

„69	Fostiazat Številka CAS 98886-44-3 CIPAC številka 585	(R,S)-S-sek-butil O-etil lidin-3-ilfosfonotioat	930 g/kg	1. januar 2004	31. december 2013	<p>Registrira se lahko samo za uporabo kot insekticid ali nematocid.</p> <p>Za izvajanje enotnih načel iz Priloge VI se upoštevajo sklepi poročila o pregledu za fostiazat, ter zlasti dodatka I in II h končni različici poročila, ki jo je Stalni odbor za prehranjevalno verigo in zdravje živali pripravil 4. julija 2003. V tej celoviti oceni morajo biti države članice zlasti pozorne na:</p> <ul style="list-style-type: none"> — varstvo podzemne vode, kadar se aktivna snov uporablja na območjih z občutljivimi tlemi in/ali podnebnimi razmerami; — varstvo ptic in prosto živčih sesalcev, še zlasti kadar se snov uporablja v času gnezdenja oziroma ko imajo mladiče; — varovanje talnih neclijnih organizmov. <p>Pogoji registracije morajo po potrebi vključevati ukrepe za zmanjšanje tveganja. Za zmanjšanje tveganja za male ptice je pri registracijah za pripravke treba predpisati doseganje zelo visoke stopnje vnosa (inkorporacije) zrnc v tla.</p> <p>Države članice v skladu s členom 13(5) Komisijo obvestijo o specifikaciji tehničnega materiala v komercialni proizvodnji.“</p>
-----	---	--	----------	----------------	-------------------	--

II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

SVET

SKLEP SVETA

z dne 14. maja 2007

o imenovanju sedmih članov in petih nadomestnih članov Grčije v Odbor regij

(2007/370/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

(a) za člane:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 263 Pogodbe,

— g. Panayotis PSOMIADIS, prefekt Soluna, kot zamenjava za g. Christosa CHATZOPOULOSA,

ob upoštevanju predloga grške vlade,

— g. Georgios PASTERGIOU, prefekt Pierie, kot zamenjava za g. Dimitrios STAMATISA,

ob upoštevanju naslednjega:

— g. Nikitas KAKLAMANIS, župan Aten, kot zamenjava za ga. Theodoro BAKOYANNI,

(1) Svet je 24. januarja 2006 sprejel Sklep 2006/116/ES o imenovanju članov in nadomestnih članov Odbora regij za obdobje od 26. januarja 2006 do 25. januarja 2010 ⁽¹⁾.

— g. Andreas FOURAS, župan Patrasa, kot zamenjava za g. Andreama KARAVOLASA,

(2) Po izteku mandatov g. CHATZOPOULOSA, g. STAMATISA, ge. BAKOYANNI, g. KARAVOLASA, g. KAMARASA in g. TZANIKOSA. se je sprostilo šest mest članov Odbora regij. Po odstopu g. TZATZANISA se je sprostilo mesto člana. Po izteku mandatov g. GEORGAKISA, g. KOUTSOULISA, g. MACHIMARISA, g. SPARTSISA in g. SPYRIDONA se je sprostilo pet mest nadomestnih članov Odbora regij –

— g. Grigorios ZAFIROPOULOS, župan Halandrija (Atene), kot zamenjava za g. Pavlosa KAMARASA,

— g. Dimitrios TSINGOUNIS, župan Leonidia (Arkadija), kot zamenjava za g. Panayotisa TZANIKOSA,

SKLENIL:

— g. Konstantinos TZATZANIS, svetovalec v prefektoratu Pirej, kot zamenjava za g. Konstantinosa TZATZANISA, svetovalca na občini Pirej;

Člen 1

Za preostanek mandata, ki se izteče 25. januarja 2010, se imenujejo naslednji člani in nadomestni člani Odbora regij:

(b) za nadomestne člane:

— g. Konstantinos KONTOYORGOS, prefekt Evritanije, kot zamenjava za g. Theodorosa GEORGAKISA,

⁽¹⁾ UL L 56, 25.2.2006, str. 75.

- g. Dimitrios DRAKOS, prefekt Mesinije, kot zamenjava za g. Georgiosa KOUTSOULISA,
- g. Dimitrios KALOGEROPOULOS, župan Egalea (Atene), kot zamenjava za g. Georgiosa MACHIMARISA,
- g. Dimitrios PREVEZANOS, svetovalec na občini Skiathos (Magnisija), kot zamenjava za g. Ioannisa SPARTSISA,
- g. Spyros SPYRIDON, svetovalec v prefektoratu Atene – Pirej kot zamenjava za g. Spyrosa SPYRIDONA, župana Porosa.

Člen 2

Ta sklep začne učinkovati na dan sprejetja.

V Bruslju, 14. maja 2007

Za Svet
Predsednik
F.-W. STEINMEIER

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 29. maja 2007

o spremembi odločb 84/247/EGS in 84/419/EGS glede rodovniških knjig za pasme goveda

(notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 2199)

(Besedilo velja za EGP)

(2007/371/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

- (4) Vendar morajo merila za vpis goveda v rodovniške knjige upoštevati poseben položaj vzreje novih pasem. Vzreja nove pasme lahko povzroči vpis živali drugih pasem v glavni del rodovniške knjige.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

- (5) Zato je treba v obdobju vzpostavljanja nove rodovniške knjige zagotoviti odstopanje od pravila, v skladu s katerim se lahko v glavni del rodovniške knjige za posamezno pasmo vpišejo le čistopasemske živali iste pasme. To obdobje vzpostavljanja je treba opredeliti v programu za rejo rejske organizacije ali združenja. Da bi se izognili zamenjavi z imenom obstoječe pasme je treba za novo pasmo izbrati ločeno ime.

ob upoštevanju Direktive Sveta 77/504/EGS z dne 25. julija 1977 o čistopasemskem plemenskem govedu ⁽¹⁾ in zlasti druge, tretje in četrte alineje člena 6(1) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Rejske organizacije ali združenja, ki vodijo ali vzpostavijo rodovniške knjige za čistopasemsko plemensko govedo, se lahko uradno priznajo le, če so v skladu z Odločbo Komisije 84/247/EGS ⁽²⁾.

- (6) Glede na postopno izboljšanje obstoječih pasem Odločba 84/419/EGS dovoljuje vpis v dodatni del rodovniške knjige le za ženske živali drugih pasem ali za nečistokrvene ženske živali. Geni teh pasem se lahko vnesejo v glavni del le skozi potomstvo ženskih živali.

(2) Govedo se lahko vnese v rodovniško knjigo le, če je v skladu z Odločbo Komisije 84/419/EGS ⁽³⁾.

- (7) Da bi se odobrenim rejskim organizacijam omogočila večja gibčnost, je treba v dodatni del dovoliti tudi vpis moških živali. Da bi se izognili nenadzorovanim genetskim spremembam pasme je treba njihove gene vnašati v glavni del le skozi potomstvo ženskih živali.

(3) Odločba 84/419/EGS ne vsebuje posebnih določb za vzpostavitev rodovniških knjig za nove pasme in za vpis v glavni del rodovniške knjige za posamezno pasmo dovoljuje le čistopasemske živali iste pasme.

- (8) Da bi se zagotovilo vzajemno priznavanje rodovniških knjig iste pasme in obveščanje kupcev plemenskih živali in njihovih dednin, morajo notranja pravila uradno priznanih rejskih organizacij in združenj jasno navajati ime pasme ter v primeru nove pasme opredeliti obdobje vzreje.

⁽¹⁾ UL L 206, 12.8.1977, str. 8. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 807/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 36).

⁽²⁾ UL L 125, 12.5.1984, str. 58.

⁽³⁾ UL L 237, 5.9.1984, str. 11.

- (9) Poleg tega je treba med merila za priznavanje rejskih organizacij in združenj in za vpis goveda v rodovniške knjige v Uredbo (ES) št. 1760/2000 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 17. julija 2000 o uvedbi sistema za identifikacijo in registracijo govedu ter o označevanju govejega mesa in proizvodov iz govejega mesa in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 820/97 ⁽¹⁾ vključiti ustrezna sklicevanja.
- (10) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za zootehniko –

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Priloga k Odločbi 84/247/EGS se spremeni v skladu s Prilogo k tej odločbi.

Člen 2

Odločba 84/419/EGS se spremeni:

1. člen 1 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 1

1. Za vpis v glavni del rodovniške knjige za svojo pasmo mora žival:

- (a) izvirati od staršev in starih staršev, ki so vpisani v glavni del rodovniške knjige iste pasme;
- (b) biti označena in registrirana v skladu z Uredbo (ES) št. 1760/2000 Evropskega parlamenta in Sveta (*) in pravili za njeno izvajanje;
- (c) imeti poreklo, urejeno v skladu s pravili te rodovniške knjige.

2. Z odstopanjem od odstavka 1(a) se lahko v obdobju vzpostavljanja rodovniške knjige za novo pasmo čistopasemske živali ali potomce čistopasemskih živali različnih pasem vpišejo neposredno v glavni del nove rodovniške knjige.

Obdobje vzreje nove pasme se opredeli v rejskem programu rejske organizacije ali združenja, ki ga v skladu z Odločbo 84/247/EGS nadzirajo pristojni organi ter ima njihovo soglasje. Novi pasmi se dodeli ime, ki ga ni mogoče zamenjati z imenom obstoječe pasme.

3. Kadar koli se žival vnese v glavni del nove rodovniške knjige, žival ali eden njenih staršev pa je že registriran v drugi obstoječi rodovniški knjigi, je treba dokumentirati sklicevanje na ime obstoječe rodovniške knjige, v kateri je bila žival ali so bili starši vpisani prvič po rojstvu, skupaj z izvirno številko rodovniške knjige.

(*) UL L 204, 11.8.2000, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1791/2006 (UL L 363, 20.12.2006, str. 1).“;

2. v odstavkih 1 in 2 člena 3 se beseda „ženska žival“ nadomesti z besedo „žival“.

Člen 3

Ta odločba se uporablja od sedmega dne po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 29. maja 2007

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 204, 11.8.2000, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1791/2006 (UL L 363, 20.12.2006, str. 1).

PRILOGA

Točka 3 Priloge k Odločbi 84/247/EGS se nadomesti z besedilom:

„3. imeti predpise, ki določajo:

- (a) opredelitev značilnosti pasme, vključno z imenom pasme;
- (b) označevanje in registracijo živali v skladu s sistemom ter vsebino podatkovne zbirke, ki jo zahteva Uredba (ES) št. 1760/2000 (*), in pravila za njeno izvajanje;
- (c) sistem za registriranje porekla;
- (d) opredelitev njihovih rejskih ciljev, ki v primeru vzpostavitve rodovniške knjige za novo pasmo navaja podrobne okoliščine vzreje nove pasme;
- (e) sisteme za uporabo podatkov o proizvodnosti živali;
- (f) razdelitev rodovniške knjige, če obstajajo različni pogoji za vpis živali ali če obstajajo različni postopki za razvrščanje živali, vpisanih v rodovniško knjigo.

(*) UL L 204, str. 11.8.2000, str. 1.“

SKLEP KOMISIJE

z dne 31. maja 2007

o spremembi Sklepa Komisije št. 2004/20/ES, da se „Izvajalska agencija za inteligentno energijo“ preoblikuje v „Izvajalsko agencijo za konkurenčnost in inovativnost“

(2007/372/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 58/2003 z dne 19. decembra 2002 o statutu izvajalskih agencij, pooblaščenih za izvajanje nekaterih nalog pri upravljanju programov Skupnosti⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V okviru lizbonske strategije za rast in delovna mesta je Skupnost sprejela številne ukrepe za spodbujanje ter razvijanje konkurenčnosti in inovativnosti, da bi prispevali k rasti in da bi Evropa postala privlačnejša za naložbe in zaposlitev.
- (2) Takšni ukrepi vključujejo Sklep št. 1639/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 2006 o ustanovitvi Okvirnega programa za konkurenčnost in inovativnost (2007–2013)⁽²⁾. Cilji Okvirnega programa za konkurenčnost in inovativnost (v nadaljevanju OPKI) so spodbujanje konkurenčnosti podjetij, zlasti malih in srednjih podjetij (v nadaljevanju MSP), spodbujanje vseh oblik inovativnosti, vključno z ekološkimi inovacijami, pospeševanje razvoja informacijske družbe ter spodbujanje energetske učinkovitosti ter novih in obnovljivih virov energije. Navedeni cilji se bodo uresničevali v okviru izvajanja naslednjih posebnih programov: Program za podjetništvo in inovacije, Program za podporo politiki informacijskih in komunikacijskih tehnologij in program „Inteligentna energija – Evropa“.
- (3) Ukrepi, sprejeti v okviru lizbonske strategije, vključujejo tudi Uredbo (ES) št. 1692/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 2006 o uvedbi drugega programa Marco Polo za dodelitev finančne pomoči Skupnosti za večjo okoljsko učinkovitost sistema tovarnega prometa (Marco Polo II) in o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1382/2003⁽³⁾. Cilji programa Marco Polo II so zmanjšanje cestnih zastojev, izboljšanje okoljske učinko-

vitosti sistema tovarnega prometa, krepitev intermodalnosti, kar naj bi prispevalo k učinkovitim in trajnostnim prevoznim sistemom ter h konkurenčnosti in inovativnosti znotraj Skupnosti, zlasti MSP.

- (4) Izvajalska agencija za inteligentno energijo (v nadaljevanju IAIE) je bila ustanovljena s Sklepom Komisije 2004/20/ES⁽⁴⁾ o upravljanju aktivnosti Skupnosti na področju energije v okviru programa „Inteligentna energija – Evropa“ za obdobje 2003–2006 (v nadaljevanju „program IEE 2003–2006“), sprejetega z Odločbo št. 1230/2003 Evropskega parlamenta in Sveta⁽⁵⁾. Sklep 2004/20/ES določa, da IAIE svoje naloge opravlja do 31. decembra 2008, in sicer za izvedbo javnih naročil in dotacij, ki so bili odobreni v okviru programa IEE za obdobje 2003–2006.
- (5) Analiza stroškovne učinkovitosti, ki so jo izvedli zunanji strokovnjaki, je pokazala, da bi bila stroškovno najugodnejša možnost, da se za izvedbene naloge programa v zvezi z novim programom IEE za obdobje 2007–2013 pooblasti obstoječa IAIE.
- (6) Poleg tega je analiza stroškovne učinkovitosti pokazala, da bi izvajalska agencija lahko učinkoviteje opravljala izvedbene naloge programa v zvezi s Programom za podjetništvo in inovacije v okviru OPKI ter tudi programa Marco Polo II, pri čemer bi Komisija prevzela splošno upravljanje teh programov.
- (7) Ker je program IEE za obdobje 2007–2013 vključen v OPKI in da se zagotovi dosledno izvajanje takšnih projektov v okviru OPKI, bi morali IAIE poleg izvedbe programa IEE za obdobje 2007–2013 pooblastiti tudi za opravljanje določenih izvedbenih nalog v zvezi s Programom za podjetništvo in inovacije, ki je prav tako del OPKI. Poleg tega bi lahko tudi za opravljanje nekaterih izvedbenih nalog v zvezi s programom Marco Polo II pooblastili IAIE, saj ima program Marco Polo II podobne cilje kot OPKI, še posebej pa se njegovi cilji pokrivajo s cilji programa IEE. Tako bi v okviru obeh programov lahko izboljšali energetske učinkovitost na področju transporta in zmanjšali vpliv transporta na okolje, od česar bi imela oba programa pomembne vzajemne koristi.

⁽¹⁾ UL L 11, 16.1.2003, str. 1.⁽²⁾ UL L 310, 9.11.2006, str. 15.⁽³⁾ UL L 328, 24.11.2006, str. 1.⁽⁴⁾ UL L 5, 9.1.2004, str. 85.⁽⁵⁾ UL L 176, 15.7.2003, str. 29. Odločba, kakor je bila spremenjena z Odločbo 787/2004/ES (UL L 138, 30.4.2004, str. 12).

- (8) IAIE je treba preoblikovati v „Izvajalsko agencijo za konkurenčnost in inovativnost“, da bo lahko opravljala svoje dodatne naloge.
- (9) Odločbo 2004/20/ES je zato treba ustrezno spremeniti.
- (10) Določbe, predvidene s tem sklepom, so v skladu z mnenjem Odbora za izvajalske agencije –
- (b) sprejemanje instrumentov za proračunsko izvrševanje prihodkov in odhodkov ter izvrševanje proračuna na osnovi pooblastila Komisije, vseh potrebnih ukrepov za upravljanje izvedbenih ukrepov in zlasti tistih, ki so povezani z oddajo javnih naročil in dotacij v okviru OPKI in drugega programa Marco Polo;
- (c) zbiranje, analiza in posredovanje informacij, potrebnih za usmerjanje in ocenjevanje izvajanja OPKI in drugega programa Marco Polo, Komisiji.

SKLENILA:

Člen 1

Odločba 2004/20/ES se spremeni:

1. V členu 1 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Agencija se imenuje ‚Izvajalska agencija za konkurenčnost in inovativnost‘.“

2. Člen 3 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 3

Trajanje

Agencija svoje naloge opravlja od 1. januarja 2004 do 31. decembra 2015.“

3. Člen 4 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 4

Cilji in naloge

1. Agencija je pristojna za izvedbo naslednjih izvedbenih nalog za upravljanje aktivnosti Skupnosti na področju energetike, podjetništva in inovativnosti, vključno z ekološkimi inovacijami in trajnostnim tovarnim prometom v okviru Okvirnega programa za konkurenčnost in inovativnost za obdobje 2007–2013, vzpostavljenega s Sklepom št. 1639/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta (*) (v nadaljevanju ‚OPKI‘) in drugega programa Marco Polo za obdobje 2007–2013, vzpostavljenega z Uredbo (ES) št. 1692/2006 Evropskega parlamenta in Sveta (**):

(a) upravljanje vseh faz posebnih projektov v okviru Programa za podjetništvo in inovacije ter programa ‚Inteligentna energija – Evropa‘, vzpostavljenega s Sklepom št. 1639/2006/ES in drugega programa Marco Polo ter tudi potrebnih pregledov s sprejemanjem pomembnih odločitev na osnovi pooblastil, ki ji jih je dodelila Komisija;

2. Agencija upravlja tudi vse faze izvedbenih ukrepov, za katere je bila pooblaščenca v okviru naslednjih programov:

(a) program ‚Inteligentna energija – Evropa‘ za obdobje 2003–2006, vzpostavljen z Odločbo št. 1230/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta (**);

(b) program Marco Polo za obdobje 2003–2006, vzpostavljen z Uredbo (ES) št. 1382/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (****).

Pravice in dolžnosti Komisije v zvezi z izvedbenimi ukrepi iz točke 2(b) se dodelijo agenciji.

3. Komisija lahko v smislu člena 2 zadevne uredbe na področjih iz odstavka 1 in v skladu z mnenjem odbora, vzpostavljenega s členom 24 Uredbe (ES) št. 58/2003, agencijo zadolži za opravljanje istovrstnih nalog v okviru OPKI ali drugih programov Skupnosti.

4. Sklep Komisije o pooblastilu agencije podrobno določa vse naloge, ki ji bodo zaupane, in bo v primeru dodelitve katerih koli dodatnih nalog, ki bodo morda zaupane Agenciji, ustrezno spremenjen. Komisija bo o sklepu obvestila odbor, vzpostavljen s členom 24 Uredbe (ES) št. 58/2003.

(*) UL L 310, 9.11.2006, str. 15.

(**) UL L 328, 24.11.2006, str. 1.

(***) UL L 176, 15.7.2003, str. 29.

(****) UL L 196, 2.8.2003, str. 1.“

4. Člen 6 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 6

Dotacije

Agencija prejema dotacije, ki so predvidene v splošnem proračunu Evropskih skupnosti, iz sredstev, dodeljenih za program OPKI in drugi program Marco Polo ter, po potrebi, za druge programe ali ukrepe Skupnosti, katerih izvajanje je zaupano Agenciji na podlagi člena 4(3).“

5. Člen 8 se nadomesti z naslednjim:

Člen 2

Vsa sklicevanja na „Izvajalsko agencijo za inteligentno energijo“ se razlagajo kot sklicevanja na „Izvajalsko agencijo za konkurenčnost in inovativnost“, in sicer po sprejetju tega sklepa.

„Člen 8

Izvrševanje administrativnega proračuna

Agencija izvršuje administrativni proračun v skladu z določbami Uredbe Komisije (ES) št. 1653/2004 (*).

V Bruslju, 31. maja 2007

Za Komisijo
Günter VERHEUGEN
Podpredsednik

(*) UL L 297, 22.9.2004, str. 6.“

AKTI, KI JIH SPREJMEJO ORGANI, USTANOVLJENI Z MEDNARODNIMI SPORAZUMI

SKLEP št. 1/2007

z dne 22. marca 2007

Skupnega odbora iz Začasnega sporazuma o trgovini in trgovinskih zadevah med Evropsko skupnostjo na eni strani in Republiko Albanijo na drugi strani o sprejemu poslovnika Skupnega odbora, vključno z imenovanji, sestavo, pristojnostmi in področno razdelitvijo delovnih skupin ES–Albanija

(2007/373/ES)

SKUPNI ODBOR JE –

Predstavniki Evropske investicijske banke (EIB) se lahko sejo Skupnega odbora udeleži kot opazovalec, kadar so na dnevnem redu teme, ki zadevajo EIB.

ob upoštevanju Sporazuma o trgovini in trgovinskem in gospodarskem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Albanijo (v nadaljevanju „Sporazum“), ki je začel veljati 1. decembra 1992, in zlasti člena 18 Sporazuma,

Skupni odbor lahko na svoje seje povabi tretje osebe, da si pridobi informacije o posebnih zadevah.

ob upoštevanju Začasnega sporazuma o trgovini in trgovinskih zadevah med Evropsko skupnostjo na eni strani in Republiko Albanijo na drugi strani (v nadaljevanju „Začasni sporazum“), ki je bil podpisan 12. junija 2006, ter zlasti členov 42 in 43 Začasnega sporazuma,

Države članice Evropske skupnosti so obveščene o sejah Skupnega odbora.

ker je Začasni sporazum začel veljati 1. decembra 2006 –

Člen 4

Sekretariat

Uradnik Evropske komisije in uradnik Republike Albanije skupaj opravljata funkcijo sekretarjev Skupnega odbora.

SKLENIL:

Člen 1

Predsedovanje

Skupnemu odboru izmenično predseduje vsaka od pogodbenic.

Člen 5

Dopisovanje

Vsi dopisi, namenjeni predsedniku Skupnega odbora, in vsi predsednikovi dopisi se po potrebi posredujejo obema sekretarjema. Oba sekretarja zagotavljata razpošiljanje dopisov svojim predstavnikom v Skupnem odboru.

Člen 2

Zasedanja

Skupni odbor se sestaja redno enkrat letno, izmenično v Bruslju in Tirani. Sporazumno se lahko na zahtevo ene od pogodbenic skličejo tudi izredne seje Skupnega odbora.

Člen 6

Dnevni red zasedanj

1. Najpozneje 15 delovnih dni pred začetkom seje predsednik in sekretarja sestavijo osnutek začasnega dnevnega reda za vsako sejo.

Če ni dogovorjeno drugače, seje Skupnega odbora niso javne.

Člen 3

Delegacije

Predsednik je pred vsako sejo obveščen o predvideni sestavi delegacije vsake pogodbenice.

Začasni dnevni red vključuje točke, glede katerih sta sekretarja prejela zahteve za vključitev na dnevni red najpozneje 21 delovnih dni pred začetkom seje, pri čemer pa se na začasni dnevni red uvrstijo samo točke, za katere je bila sekretarjema dokumentacija poslana najpozneje do datuma odpošiljanja tega dnevnega reda.

Skupni odbor sprejme dnevni red na začetku vsake seje. Za uvrstitev točke, ki ni na začasnem dnevnem redu, na dnevni red je potrebno soglasje obeh pogodbenic.

2. Predsednik lahko v soglasju z obema pogodbenicama skrajša roke iz odstavka 1, da se upoštevajo zahteve posameznih primerov.

Člen 7

Zapisnik

Osnutek zapisnika vsake seje Skupnega odbora pripravi pogodbenica, ki je gostiteljica seje. V osnutku zapisnika seje so navedene sprejete odločitve in priporočila ter sklepne ugotovitve. V dveh mesecih po seji se osnutek zapisnika predloži v potrditev Skupnemu odboru. Potrjen zapisnik podpišejo predsednik in oba sekretarja in vsaka od pogodbenic shrani po en izvod izvornika. Po en izvod zapisnika se pošlje vsakemu naslovniku iz člena 5 tega sklepa.

Člen 8

Posvetovanja

Skupni odbor sprejema odločitve in oblikuje priporočila v skupnem dogovoru med pogodbenicama.

V obdobju med sejami lahko Skupni odbor sprejema odločitve ali pripravlja priporočila s pisnim postopkom, če se o tem strinjata obe pogodbenici.

Odločitve in priporočila Skupnega odbora v smislu člena 43 Začasnega sporazuma se naslovijo kot „Sklep“ oziroma „Priporočilo“, čemur sledijo zaporedna številka, datum sprejetja in opis predmeta.

Sklepe in priporočila Skupnega odbora podpiše predsednik in jih potrdira oba sekretarja.

Sklepe, ki jih sprejme Skupni odbor, obe pogodbenici objavita v svojih uradnih publikacijah. Vsaka od pogodbenic lahko objavi kateri koli drug dokument, ki ga je sprejel Skupni odbor.

Člen 9

Jeziki

Uradni jeziki Skupnega odbora so uradni jeziki obeh pogodbenic.

Če ni določeno drugače, se Skupni odbor pri svojih posvetovanjih opira na dokumentacijo, ki je napisana v teh jezikih.

Člen 10

Stroški

Skupnost in Republika Albanija krijeta vsaka svoje stroške za osebe, potovanja in dnevnice ter za pošto in telekomunikacije, ki nastanejo z njuno udeležbo na sejah Skupnega odbora in delovnih skupin.

Stroške v zvezi s tolmačenjem, prevajanjem in razmnoževanjem dokumentov na sejah ter druge materialne stroške v zvezi z organizacijo sej krije pogodbenica gostiteljica.

Člen 11

Delovne skupine

Pristojnosti in področno razdelitev delovnih skupin, ki Skupnemu odboru pomagajo pri izpolnjevanju njegovih dolžnosti, so navedene v Prilogi k temu sklepu.

Delovne skupine sestavljajo predstavniki obeh pogodbenic. Delovnim skupinam izmenično predseduje vsaka od pogodbenic v skladu s poslovníkom Skupnega odbora.

Delovne skupine delujejo pod pristojnostjo Skupnega odbora, ki mu poročajo po vsaki svoji seji. Ne sprejemajo odločitev, lahko pa Skupnemu odboru predlagajo priporočila.

Skupni odbor lahko sklene razpustiti katero koli od delovnih skupin, ji spremeniti pristojnosti ali ustanoviti nove delovne skupine, ki bi mu pomagale pri izpolnjevanju njegovih dolžnosti.

V Bruslju, 22. marca 2007

Za Skupni odbor

Predsednik

Dirk LANGE

PRILOGA

Pristojnosti in področna razdelitev delovnih skupin ES–Albanija v skladu z Začasnim sporazumom

1. Sestava in predsedovanje

Delovne skupine sestavljajo predstavniki Evropske komisije in predstavniki vlade Republike Albanije (v nadaljnjem besedilu „Albanija“). Izmenično jim predseduje vsaka od pogodbenic. Države članice so obveščene o sejah delovnih skupin.

2. Sekretariat

Uradnik Evropske komisije in uradnik Albanije skupaj opravljata funkcijo sekretarjev v vsaki od delovnih skupin.

Vsi dopisi o delovnih skupinah se posredujejo sekretarjema zadevne delovne skupine.

3. Seje

Delovne skupine se sestajajo redno enkrat letno, na podlagi dogovora med pogodbenicama pa tudi, ko to zahtevajo okoliščine. O času in kraju vsake seje delovne skupine se pogodbenici dogovorita.

Če se obe stranki strinjata, lahko delovne skupine na svoje seje povabijo strokovnjake, da si pridobijo posebne podatke.

4. Področja delovanja

Delovne skupine razpravljajo o zadevah v skladu s spodaj določeno multidisciplinarno razdelitvijo delovnih skupin po področjih. Na vseh zadevnih področjih so ocenjeni izvajanje Začasnega sporazuma in evropskega partnerstva, priprava na izvajanje Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma ter napredek pri približevanju, izvajanju in izvrševanju zakonodaje. Delovne skupine proučijo kakršne koli težave, ki lahko nastanejo na njihovih zadevnih področjih, in predlagajo možne ukrepe za njihovo reševanje.

Delovne skupine so tudi forumi za nadaljnje pojasnitve pravnega reda in spremljajo napredek Albanije glede prilaganja pravnega reda v skladu z zavezami iz Začasnega sporazuma.

5. Zapisnik

Osnutek zapisnika vsake seje delovne skupine se pripravi v dveh mesecih po seji. Ko zapisnik potrdita obe pogodbenici, pošljeta sekretarja delovne skupine en izvod zapisnika sekretarjem Skupnega odbora.

6. Javnost

Če ni odločeno drugače, seje delovnih skupin niso javne.

7. Področna razdelitev delovnih skupin

1. Delovna skupina za trgovino, industrijo, carino in davke.
 2. Delovna skupina za kmetijstvo in ribištvo.
 3. Delovna skupina za notranji trg in konkurenco.
 4. Delovna skupina za gospodarske in finančne zadeve ter statistiko.
 5. Delovna skupina za inovacije, informacijsko družbo in socialno politiko.
 6. Delovna skupina za promet, okolje, energetiko in regionalni razvoj.
-

POPRAVKI

Popravek Direktive Komisije 2007/27/ES z dne 15. maja 2007 o spremembi nekaterih prilog k direktivam Sveta 86/362/EGS, 86/363/EGS in 90/642/EGS glede mejnih vrednosti ostankov etoksazola, indoksakarba, mesosulfurona, 1-metilciklopropena, MCPA in MCPB, tolilfluanida in tritikonazola

(Uradni list Evropske unije L 128 z dne 16. maja 2007)

Priloga III, stran 37, vrstica „(e) Gozdno jagodičevje in sadje“, stolpec „Etoksazol“:

besedilo: „0,02 (*)“

se glasi: „0,02 (*) (p)“;

stran 40, vrstica „Drugo“ pod točko „(b) Glavnate kapusnice“, stolpec „Indoksakarb kot vsota izomerov S in R“:

besedilo: „0,2 (*) (p)“

se glasi: „0,02 (*) (p)“;

stran 41, vrstica „3. Stročnice“, stolpec „1-metilciklopropen“:

besedilo: „0,01 (p)“

se glasi: „0,01 (*) (p)“.

Popravek Skupnega ukrepa Sveta 2006/998/SZVP z dne 21. decembra 2006 o spremembi Skupnega ukrepa 2001/555/SZVP o ustanovitvi Satelitskega centra Evropske unije

(Uradni list Evropske unije L 405 z dne 30. decembra 2006, popravljena različica v Uradni list Evropske unije L 29, 3. februarja 2007, str. 23)

Naslednja sklicevanja se nanašajo na objavo v UL L 29, z dne 3. februarja 2007:

Stran 25, doda se nova točka:

„11. V celotnem besedilu se sklicevanja na člen 2 razumejo na naslednje načine:

- (a) v členu 5(1) se sklicevanje na člen 2(1), 2(3) in 2(4) nadomesti s sklicevanjem na člen 2(1), 2(2)(ii) in 2(2)(iii);
 - (b) v členu 5(3) se sklicevanje na člen 2(2) nadomesti s sklicevanjem na člen 2(2)(i);
 - (c) v drugem odstavku člena 20 se sklicevanje na člen 2(2) nadomesti s sklicevanjem na člen 2(2)(i);
 - (d) v tretjem odstavku člena 20 se sklicevanje na člen 2(2), (3) in (4) nadomesti s sklicevanjem na člen 2(2);
 - (e) v členu 3(1) Priloge se sklicevanje na člen 2(3) nadomesti s sklicevanjem na člen 2(2)(ii);
 - (f) v členu 5(3) Priloge se sklicevanje na člen 2(2), (3) in (4) nadomesti s sklicevanjem na člen 2(2).“
-

Popravek Direktive Sveta 2006/88/ES z dne 24. oktobra 2006 o zahtevah za zdravstveno varstvo živali in proizvodov iz ribogojstva ter o preprečevanju in nadzoru nekaterih bolezni pri vodnih živalih

(Uradni list Evropske unije L 328 z dne 24. novembra 2006)

Stran 18, člen 1(2):

besedilo: „2. Države članice lahko sprejemajo strožje ukrepe na področju, zajetem v poglavju II, člen 13 in poglavju V, če takšni ukrepi ne vplivajo na trgovino z drugimi državami članicami.“

se glasi: „2. Države članice lahko sprejemajo strožje ukrepe na področju, zajetem v poglavju II, členu 13 in poglavju V, če takšni ukrepi ne vplivajo na trgovino z drugimi državami članicami.“

Stran 35, člen 65(1):

besedilo: „1. Države članice najpozneje do 1. maja 2008 sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo pred 14. decembrom 2008. O tem nemudoma obvestijo Komisijo.

Te predpise uporabljajo od 1. avgusta 2008.

(...)“

se glasi: „1. Države članice najpozneje do 1. maja 2008 sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo. O tem nemudoma obvestijo Komisijo.

Te predpise uporabljajo od 1. avgusta 2008.

(...)“
